

- IT** SCALDACQUA ELETTRICI
- FR** CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUES
- EN** ELECTRIC WATER HEATERS

**VELIS DR WiFi**

## ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

1. **Leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze contenute nel presente libretto, in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza d'installazione, d'uso e di manutenzione. Il presente libretto costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto. Dovrà sempre accompagnare l'apparecchio anche in caso di sua cessione ad altro proprietario o utente e/o di trasferimento su altro impianto.**
2. La ditta costruttrice non è considerata responsabile per eventuali danni a persone, animali e cose derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli o da un mancato rispetto delle istruzioni riportate su questo libretto.
3. Questo scaldacqua elettrico ad accumulo è stato progettato per essere destinato ad un uso domestico ed è espressamente costruito al fine di riscaldare l'acqua fredda (in ingresso nel prodotto) per un uso sanitario. Ogni altro utilizzo del prodotto è da considerarsi improprio e quindi potenzialmente pericoloso. La società costruttrice declina qualsiasi responsabilità derivante dall'utilizzo improprio del prodotto e/o per scopi difformi da quelli indicati nel relativo manuale di istruzioni.
4. L'installazione e manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate da personale professionalmente qualificato e come indicato nei relativi paragrafi. Utilizzare esclusivamente ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza e fa **decadere** ogni responsabilità del costruttore.
5. Gli elementi di imballaggio (graffe, sacchetti in plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto fonti di pericolo.
6. **L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.**
7. **È vietato** toccare l'apparecchio se si è a piedi nudi o con parti del corpo bagnate.
8. Prima di utilizzare l'apparecchio e a seguito di un intervento di manuten-

- zione ordinaria o straordinaria, è opportuno riempire con acqua il serbatoio dell'apparecchio ed effettuare una successiva operazione di completo svuotamento, al fine di rimuovere eventuali impurità residue.
9. Se l'apparecchio è provvisto del cavo elettrico di alimentazione, in caso di sostituzione dello stesso rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato o a personale professionalmente qualificato.
  10. È obbligatorio avvitare al tubo di ingresso acqua dell'apparecchio una valvola di sicurezza conforme alle normative nazionali. Per le nazioni che hanno recepito la norma EN 1487, il gruppo di sicurezza deve essere di pressione massima 0,7 MPa, deve comprendere almeno un rubinetto di intercettazione, una valvola di ritegno, una valvola di sicurezza, un dispositivo di interruzione di carico idraulico.
  11. Il dispositivo contro le sovrappressioni (valvola o gruppo di sicurezza) non deve essere manomesso e deve essere fatto funzionare periodicamente per verificare che non sia bloccato e per rimuovere eventuali depositi di calcare.
  12. Un gocciolamento dal dispositivo contro le sovrappressioni è **normale** nella fase di riscaldamento dell'acqua. Per questo motivo è necessario collegare lo scarico, lasciato comunque sempre aperto all'atmosfera, con un tubo di drenaggio installato in pendenza continua verso il basso ed in luogo privo di ghiaccio.
  13. È indispensabile svuotare l'apparecchio e scollegarlo dalla rete elettrica se dovesse rimanere inutilizzato in un locale sottoposto al gelo.
  14. L'acqua calda erogata con una temperatura oltre i 50°C ai rubinetti di utilizzo può causare immediatamente serie ustioni. Bambini, disabili ed anziani sono esposti maggiormente a questo rischio. Si consiglia pertanto l'utilizzo di una valvola miscelatrice termostatica da avvitare al tubo di uscita acqua dell'apparecchio contraddistinto dal collarino di colore rosso.
  15. Nessun elemento infiammabile deve trovarsi a contatto e/o nelle vicinanze dell'apparecchio.
  16. Evitare di posizionarsi sotto l'apparecchio e di posizionarvi qualsiasi oggetto che possa, ad esempio, essere danneggiato da una eventuale perdita d'acqua.
  17. Il prodotto in **Demand Response** può raggiungere una temperatura più alta di quella fissata manualmente dall'utente. È consigliabile prestare attenzione al fine di evitare ustioni, possibili con una temperatura oltre i 50°C.

## FUNZIONE ANTI-LEGIONELLA

La legionella è una tipologia di batterio a forma di bastoncino, che è presente naturalmente in tutte le acque sorgive. La “malattia dei legionari” consiste in un particolare genere di polmonite causata dall’inhalazione di vapor d’acqua contenente tale batterio. In tale ottica è necessario evitare lunghi periodi di stagnazione dell’acqua contenuta nello scaldacqua, che dovrebbe quindi essere usato o svuotato almeno con periodicità settimanale. La norma Europea CEN/TR 16355 fornisce indicazioni riguardo le buone pratiche da adottare per prevenire il proliferare della legionella in acque potabili, inoltre, qualora esistano delle norme locali che impongono ulteriori restrizioni sul tema della legionella, esse dovranno essere applicate. Questo scaldacqua elettronico utilizza un sistema di disinfezione automatico dell’acqua, abilitato di default. Tale sistema entra in funzione ogni volta che lo scaldacqua viene acceso, comunque ogni 30 giorni, portando la temperatura dell’acqua a 60°C.

**Attenzione: mentre l'apparecchio effettua il ciclo di disinfezione termica, l'alta temperatura dell'acqua può causare scottature. Porre attenzione dunque alla temperatura dell'acqua prima di un bagno o di una doccia.**

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Per le caratteristiche tecniche fate riferimento ai dati di targa (etichetta collocata in prossimità dei tubi d’ingresso ed uscita acqua). il prodotto non può lavorare con installazione “off peak”.

TABELLA 1 - INFORMAZIONI PRODOTTO			
Gamma prodotto		65 DRY	80 DRY
Peso	kg	27	32
Installazione		Verticale	Verticale
Modello		Fare riferimento alla targhetta caratteristiche	
SMART		x	x
$Q_{elec}$	kWh	7,449	7,452
$Q_{elec, week, smart}$	kWh	27,359	27,663
$Q_{elec, week}$	kWh	34,951	34,992
Profilo di carico		M	M
$L_{wa}$			
$\eta_{wa}$		40,0%	39,8%
V40	l	110	115
Volume utile	l	65	80

I dati energetici in tabella e gli ulteriori dati riportati nella Scheda Prodotto (Allegato A che è parte integrante di questo libretto) sono definiti in base alle Direttive EU 812/2013 e 814/2013. I prodotti privi dell’etichetta e della relativa scheda per insiemi di scaldacqua e dispositivi solari, previste dal regolamento 812/2013, non sono destinati alla realizzazione di tali insiemi. L’apparecchio è dotato di una funzione smart che permette di adattare il consumo ai profili di utilizzo dell’utente. Se usato correttamente, l’apparecchio ha un consumo giornaliero pari al “ $Q_{elec}$  ( $Q_{elec, week, smart} / Q_{elec, week}$ )” inferiore a quello di un prodotto equivalente privo della funzione smart.

**Questo apparecchio è conforme alle norme internazionali di sicurezza elettrica IEC 60335-1; IEC 60335-2-21. L'apposizione della marcatura CE sull'apparecchio ne attesta la conformità alle seguenti Direttive Comunitarie, di cui soddisfa i requisiti essenziali:**

- Direttiva bassa tensione (LVD): EN 60335-1, EN 60335-2-21, EN 60529, EN 62233, EN 50106.
- Compatibilità elettromagnetica (EMC): EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.
- Direttiva RED. ETSI 301489-1, ETSI 301489-17
- Direttiva ROHS 2: EN 50581.
- ErP Energy related Products: EN 50440.

Il D.M. 174 (e successivi aggiornamenti) è un regolamento concernente i materiali e gli oggetti che possono essere utilizzati negli impianti fissi di captazione, trattamento, adduzione e distribuzione delle acque destinate al consumo umano. Le disposizioni del presente regolamento definiscono le condizioni alle quali devono rispondere i materiali e gli oggetti utilizzati negli impianti fissi di captazione, di trattamento, di adduzione e di distribuzione delle acque destinate al consumo umano.

Questo prodotto è conforme al D.M. 174 del 6 Aprile 2004 concernente l'attuazione della direttiva 98/83/CE relativa alla qualità delle acque destinate al consumo umano.

Questo prodotto è conforme al Regolamento REACH.

## POWER METER SMART SWITCH

Abilita la funzione "Demand Response", tramite la quale, lo scaldacqua si accenderà e spegnerà autonomamente per un tempo molto limitato in modo da bilanciare il consumo sulla rete.

Questa azione viene eseguita contemporaneamente su migliaia di scaldacqua presenti nelle abitazioni di ogni cliente, consentendo così una vera rivoluzione energetica che parte da casa tua.

### CARATTERISTICHE TECNICHE

Tipo di installazione	Viti installazione N e L (con adattatore DIN RAIL)
Conformità	CE, REACH, RoHS, LVD, RED
Temperature operative	0° ÷ +40°C
Temperature di stoccaggio	-15° ÷ +80°C
Umidità di funzionamento	5% ÷ 95% RH No condensa
Ingresso/Uscita	220-240Vac, 50Hz, 13A, 3000W
Frequenza di funzionamento	IEE 802.11 b/g/n 2.4GHz
Assorbimento elettrico	< 1 W
Luogo di installazione	Interno
Peso	50 g

Questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni attinenti alla direttiva RED 2014/53/EU. Sono state eseguite tutte le sessioni di test radio essenziali.

La Dichiarazione di Conformità completa è disponibile all'indirizzo: [www.aristongroup.com/en/download-area](http://www.aristongroup.com/en/download-area)

## INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO (PER L'INSTALLATORE)

Questo prodotto, ad esclusione dei modelli orizzontali (Tabella 1), è un apparecchio che deve essere installato in posizione verticale per operare correttamente. Al termine dell'installazione, e prima di qualunque riempimento con acqua e alimentazione elettrica dello stesso, adoperare uno strumento di riscontro (es: Livella con bolla) al fine di verificare l'effettiva verticalità di montaggio.

L'apparecchio serve a riscaldare l'acqua ad una temperatura inferiore a quella di ebollizione. Esso deve essere allacciato ad una rete di adduzione di acqua sanitaria dimensionata in base alle sue prestazioni e capacità. Prima di collegare l'apparecchio è necessario:

- Controllare che le caratteristiche (riferirsi ai dati di targa) soddisfino le necessità del cliente.
- Verificare che l'installazione sia conforme al grado IP (protezione alla penetrazione di fluidi) dell'apparecchio secondo le normative vigenti.
- Leggere quanto riportato sull'etichetta dell'imballo e sulla targhetta caratteristiche.

Questo apparecchio è progettato per essere installato esclusivamente all'interno di locali in conformità alle normative vigenti ed inoltre richiede il rispetto delle seguenti avvertenze relative alla presenza di:

- **Umidità:** non installare l'apparecchio in locali chiusi (non ventilati) ed umidi.
- **Gelo:** non installare l'apparecchio in ambienti in cui è probabile l'abbassamento di temperature a livelli critici con rischio di formazione di ghiaccio.
- **Raggi solari:** non esporre l'apparecchio direttamente ai raggi solari, anche in presenza di vetrate.
- **Polvere/vapori/gas:** non installare l'apparecchio in presenza di ambienti particolarmente aggressivi come vapori acidi, polveri o saturi di gas.
- **Scariche elettriche:** non installare l'apparecchio direttamente sulle linee elettriche non protette da sbalzi di tensione.

In caso di pareti realizzate con mattoni o blocchi forati, tramezzi di limitata staticità, o comunque di murature diverse da quelle indicate, è necessario procedere ad una verifica statica preliminare del sistema di supporto. I ganci di attacco a muro debbono essere tali da sostenere un peso triplo di quello dello scaldacqua pieno d'acqua. Si consigliano ganci con diametro di almeno 12 mm (Fig. 3)

Si consiglia di installare l'apparecchio (Fig. 1, Rif.A) quanto più vicino ai punti di utilizzo per limitare le dispersioni di calore lungo le tubazioni. Le norme locali possono prevedere restrizioni per l'installazione dell'apparecchio nel bagno, quindi rispettare le distanze minime previste dalle normative vigenti.

Per rendere più agevoli le varie manutenzioni, prevedere uno spazio libero intorno alla calottina di almeno 50 cm per accedere alle parti elettriche.

### INSTALLAZIONE MULTI POSIZIONE

Il prodotto può essere installato sia verticalmente che orizzontalmente (Fig. 2). Nell'installazione orizzontale, ruotare l'apparecchio in senso orario in modo tale che i tubi dell'acqua si trovino a sinistra (tubo dell'acqua fredda in basso). Qualsiasi altra installazione diversa da quella mostrata in (Fig. 2), è proibita.

### INSTALLAZIONE POWER METER SMART SWITCH

Il dispositivo è già montato all'interno dell'apposita scatola a muro (Fig.9) e non necessita di addizionali procedure di installazione. Si consiglia di fissare la scatola al muro vicino al prodotto, in modo che la luce blu sul dispositivo sia evidente.

### COLLEGAMENTO IDRAULICO

Collegare l'ingresso e l'uscita dello scaldacqua con tubi o raccordi resistenti, oltre che alla pressione di esercizio, alla temperatura dell'acqua calda che normalmente può raggiungere e anche superare i 90 °C. Sono pertanto sconsigliati i materiali che non resistono a tali temperature.

L'apparecchio non deve operare con acque di durezza inferiore ai 12 °F, viceversa con acque di durezza particolarmente elevata (maggiore di 25 °F), si consiglia l'uso di un addolcitore, opportunamente calibrato e monitorato, in questo caso la durezza residua non deve scendere sotto i 15 °F. Avvitare al tubo di ingresso acqua dell'apparecchio, contraddistinto dal collarino di colore blu, un raccordo a "T". Su tale raccordo avvitare, da una parte un rubinetto per lo svuotamento dello scaldacqua (Fig. 2, Rif.B) manovrabile solo con l'uso di un utensile, dall'altro il dispositivo contro le sovrappressioni (Fig. 2, Rif.A).

## GRUPPO DI SICUREZZA CONFORME ALLA NORMA EUROPEA EN 1487

Alcuni Paesi potrebbero richiedere l'utilizzo di dispositivi idraulici di sicurezza specifici, in linea con i requisiti di legge locali; è compito dell'installatore qualificato, incaricato dell'installazione del prodotto, valutare la corretta idoneità del dispositivo di sicurezza da utilizzare.



Gruppo di sicurezza idraulico 1/2" Cod. **877084**

Gruppo di sicurezza idraulico 3/4" Cod. **877085** (per prodotti con tubi di entrata con diametri 1/2")

Gruppo di sicurezza idraulico 1" Cod. **885516** (per prodotti con tubi di entrata con diametri 3/4")

Sifone 1" Cod. **877086** (per prodotti con tubi di entrata con diametri 1")

È vietato interporre qualunque dispositivo di intercettazione (valvole, rubinetti, etc.) tra il dispositivo di sicurezza e lo scaldacqua stesso. L'uscita di scarico del dispositivo deve essere collegata ad una tubazione di scarico con un diametro almeno uguale a quella di collegamento dell'apparecchio, tramite un imbuto che permetta una distanza d'aria di minimo 20 mm con possibilità di controllo visivo.

Collegare tramite flessibile, al tubo dell'acqua fredda di rete, l'ingresso del gruppo di sicurezza, se necessario utilizzando un rubinetto di intercettazione (**Fig.2, Rif.D**).

Prevedere inoltre, in caso di apertura del rubinetto di svuotamento un tubo di scarico acqua applicato all'uscita (**Fig.2, Rif.C**).

Nell'avvitare il gruppo di sicurezza non forzarlo a fine corsa e non manomettere lo stesso.

Nel caso esistesse una pressione di rete vicina ai valori di taratura della valvola, è necessario applicare un riduttore di pressione il più lontano possibile dall'apparecchio. Nell'eventualità che si decida per l'installazione dei gruppi miscelatori (rubinetteria o doccia), provvedere a spurgare le tubazioni da eventuali impurità che potrebbero danneggiarli.

## COLLEGAMENTO ELETTRICO

**È obbligatorio, prima di installare l'apparecchio, effettuare un controllo accurato dell'impianto elettrico verificandone la conformità alle norme di sicurezza vigenti, che sia adeguato alla potenza massima assorbita dallo scaldacqua (riferirsi ai dati di targa) e che la sezione dei cavi per i collegamenti elettrici sia idonea e conforme alla normativa vigente.**

Il costruttore dell'apparecchio non è responsabile per eventuali danni causati dalla mancanza di messa a terra dell'impianto o per anomalie di alimentazione elettrica. Prima della messa in funzione controllare che la tensione di rete sia conforme al valore di targa degli apparecchi. Sono vietate prese multiple, prolunghe o adattatori. È vietato utilizzare i tubi dell'impianto idraulico, di riscaldamento e del gas per il collegamento di terra dell'apparecchio. Se l'apparecchio è fornito di cavo di alimentazione, qualora si renda necessaria la sua sostituzione, occorre utilizzare un cavo delle stesse caratteristiche (tipo H05VV-F 3x1,5 mm<sup>2</sup>, diametro 8,5 mm). Il cavo di alimentazione (tipo H05VV-F 3x1,5 mm<sup>2</sup> diametro 8,5 mm) deve essere posizionato nell'apposita sede situata nella parte posteriore dell'apparecchio fino a fargli raggiungere la morsetteria (**Fig.7, Rif. M**) ed infine bloccare i singoli cavetti serrando le apposite viti. Bloccare il cavo di alimentazione con gli appositi fermacavo forniti in dotazione. Per l'esclusione dell'apparecchio dalla rete deve essere utilizzato un interruttore bipolare rispondente alle norme nazionali vigenti (apertura contatti di almeno 3 mm, meglio se provvisto di fusibili). La messa a terra dell'apparecchio è obbligatoria e il cavo di terra (che deve essere di colore giallo-verde e più lungo di quelli delle fasi) va fissato al morsetto in corrispondenza del simbolo  (**Fig.7a, Rif.J**).

Se l'apparecchio non è fornito di cavo di alimentazione, le modalità di installazione deve essere scelta tra le seguenti:

- Collegamento alla rete fissa con tubo rigido (se l'apparecchio non è fornito di fermacavo), utilizzare cavo con sezione minima 3x1,5 mm<sup>2</sup>;
- Con cavo flessibile (tipo H05VV-F 3x1,5 mm<sup>2</sup> diametro 8,5 mm), qualora l'apparecchio sia fornito di fermacavo.

## COLLAUDO ED ACCENSIONE DELL'APPARECCHIO

Prima di dare tensione, effettuare il riempimento dell'apparecchio con l'acqua di rete.

Tale riempimento si effettua aprendo il rubinetto centrale dell'impianto domestico e quello dell'acqua calda fino alla fuoriuscita di tutta l'aria dalla caldaia. Verificare visivamente l'esistenza di eventuali perdite d'acqua anche dalle flange, dai tubi di by-pass, eventualmente serrare con moderazione i bulloni ( **Fig.5, Rif.C**) e/o le ghiere ( **Fig.5**). Dare tensione agendo sull'interruttore.

## MANUTENZIONE (PER PERSONALE QUALIFICATO)

**Tutti gli interventi e le operazioni di manutenzione debbono essere effettuati da personale abilitato (in possesso dei requisiti richiesti dalle norme vigenti in materia).**

Prima di chiedere comunque l'intervento dell'Assistenza Tecnica per un sospetto guasto, verificare che il mancato funzionamento non dipenda da altre cause quali, ad esempio, temporanea mancanza di acqua o di energia elettrica.

**Attenzione: prima di effettuare qualsiasi operazione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.**

### SVUOTAMENTO DELL'APPARECCHIO

E' indispensabile svuotare l'apparecchio se deve rimanere inutilizzato in un locale sottoposto al gelo.

Quando si rende necessario, procedere allo svuotamento dell'apparecchio come di seguito:

- scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica;
- chiudere il rubinetto di intercettazione, se installato ( **Fig. 2, Rif. D**), altrimenti il rubinetto centrale dell'impianto domestico;
- aprire il rubinetto dell'acqua calda (lavabo o vasca da bagno);
- aprire il rubinetto ( **Fig. 2, Rif.B**).

### EVENTUALE SOSTITUZIONE DI PARTICOLARI

Rimuovendo la calotta in plastica si può intervenire sulle parti elettriche ( **Fig. 7**). Per intervenire sulla scheda di potenza ( **Rif. M**) scollegare i cavi ( **Rif. C, P**) e svitare le viti. Per intervenire sul pannello comandi bisogna prima rimuovere la scheda di potenza. La scheda display è fissata sul prodotto attraverso due alette laterali di fissaggio ( **Fig.4a Rif. A**) accessibili dall'interno del calotta inferiore. Per sganciare le alette di fissaggio del pannello comandi utilizzare un cacciavite piatto per fare leva sulle stesse ( **Fig.4b**) e sganciarle dai perni, contestualmente spingerlo verso l'esterno per liberarlo dalla sede. Ripetere l'operazione per entrambe le alette di fissaggio. Porgere particolare attenzione a non danneggiare le alette in plastica. Una volta rimosso il pannello comandi è possibile scollegare i connettori delle aste porta-sensori e della scheda di potenza.

Per intervenire sulle aste di supporto dei sensori ( **Fig. 7, Rif. K**) è necessario scollegare i cavi e rimuoverli dalle loro sedi, facendo attenzione a non piegarli troppo. Durante la fase di riassetto, prestare attenzione in modo che la posizione di tutti i componenti sia quella originale.

Sono presenti due resistenze a secco, che possono essere sostituite senza svuotare il dispositivo, perchè non sono a diretto contatto con l'acqua.

Per intervenire su una resistenza mal funzionante, verificata tramite un tester, sarà necessario scollegare il cavo ( **Fig. 4c, Rif. X**) e svitare la vite ( **Fig. 4c, Rif. V**). Rimuovere la resistenza danneggiata e sostituirla.

Svitare i bulloni ( **Fig. 5, Rif. C**) e rimuovere le flange ( **Fig. 5, Rif. F**). Le flange sono associate a resistenze e anodi. Durante la fase di rimontaggio fare attenzione affinché la posizione delle aste portasensori e delle resistenze siano quelle originali ( **Fig. 7 e 5**), fare attenzione che il piatto flangia con la scritta H.E.1 o H.E.2 sia montato nella posizione contrassegnata dalla stessa scritta. Dopo ogni rimozione si raccomanda di sostituire la guarnizione della flangia ( **Fig. 6, Rif. Z**).

**ATTENZIONE ! L'inversione delle resistenze implica il malfunzionamento dell'apparecchio.**

**Intervenire su una resistenza alla volta e smontare la seconda solo dopo aver riposizionato la prima.**

**Utilizzare soltanto i ricambi originali da centri assistenza autorizzati dal costruttore, pena il decadimento della conformità dell'apparecchio al Decreto Ministeriale 174.**

## MANUTENZIONI PERIODICHE

Per ottenere una buona prestazione del dispositivo è necessario procedere con la disincrostazione delle resistenze (**R Fig. 6**) una volta all'anno (in presenza di acqua con elevata durezza la frequenza deve essere aumentata).

Se non si desidera utilizzare i liquidi adatti a questo scopo, si può eseguire questa operazione briciolando la crosta di calcare facendo attenzione a non danneggiare la corazza della resistenza.

Gli anodi di magnesio (**N Fig. 6**) devono essere sostituiti ogni due anni (ad eccezione dei prodotti con caldaia in acciaio inossidabile), ma in presenza di acqua dura o ricca di cloruri è necessario verificare lo stato dell'anodo ogni anno. Per sostituirli, occorre smontare le resistenze e svitarli dalla staffa di sostegno. Il tubo di bypass (**X Fig. 5**) va ispezionato solo in caso di guasto dovuto alla sua ostruzione. Per ispezionarlo, svitare le due estremità (**W Fig. 5**).

Dopo una manutenzione ordinaria o una manutenzione straordinaria, è necessario riempire il serbatoio con acqua e quindi eseguire uno svuotamento completo, al fine di eliminare eventuali impurità residue.

Utilizzare solo pezzi di ricambio originali.

### Dispositivo contro le sovrappressioni

Controllare regolarmente che il dispositivo contro la sovrappressione non sia bloccato o danneggiato, e possibilmente sostituirlo o eliminare i depositi di calcare.

Se il dispositivo di sovrappressione è dotato di una leva o un pulsante, agire su di esso per:

- Svuotare il dispositivo, se necessario
- Controllare periodicamente il suo corretto funzionamento.

## ASSOCIAZIONE SCALDACQUA E POWER METER SMART SWITCH

Dopo aver collegato lo scaldacqua ad internet, controllare lo stato del LED Wi-Fi sul Power Meter Smart Switch, se il LED è blu fisso, allora non sarà necessario effettuare altre operazioni.

Altrimenti se il LED è blu lampeggiante, seguire la procedura di associazione descritta di seguito.

### Sul pannello di controllo dello scaldacqua:

A. È necessario assicurarsi che il tasto/led **Wi-Fi** “” sia acceso (fisso o lampeggiante).

Se così non fosse allora premere il tasto **Wi-Fi** “” per accenderlo.

B. Premere insieme, per 5 secondi, la combinazione di tasti **Wi-Fi** “” e **ON/OFF** “”, (il tasto/led **Wi-Fi** “” sullo scaldacqua lampeggia velocemente).

### Aprire la scatola contenente il Power Meter Smart Switch e procedere come si seguito:

C. Premere il tasto **Wi-Fi** per 5 secondi per avviare l'associazione con lo scaldacqua Wi-Fi (led Wi-Fi sul Power Meter Smart Switch lampeggia velocemente BLU)

D. Attendere alcuni secondi fino a quando il led Wi-Fi sul Power Meter Smart Switch rimane BLU fisso.

E. Richiudere il Power Meter Smart Switch nell'apposita scatola.

In caso di mancata associazione (il Led Wi-Fi dello Power Meter Smart Switch sarà di colore ROSSO acceso fisso), ripetere la procedura precedentemente descritta dal punto B.

### ATTENZIONE! cavi scoperti dentro alla scatola, procedere con cautela

#### Descrizione dello stato del collegamento Power Meter Smart Switch

Non associato	lampeggio lento blu
Inizio associazione con lo scaldacqua wi-fi	lampeggio veloce blu
Associazione con lo scaldacqua wi-fi in corso	doppio blink blu + pausa
Avvenuta associazione con lo scaldacqua wi-fi	blu fisso
Disassociazione temporanea con lo scaldacqua wi-fi	lampeggio lento blu
Associazione non riuscita con lo scaldacqua wi-fi	rosso fisso

# NORME D'USO PER L'UTENTE

## Raccomandazioni per l'utente

- Evitare di posizionare sotto lo scaldacqua qualsiasi oggetto e/o apparecchio che possa essere danneggiato da una eventuale perdita d'acqua.
- In caso di inutilizzo prolungato è necessario:
  - togliere l'alimentazione elettrica all'apparecchio portando l'interruttore esterno in posizione "OFF"
  - chiudere i rubinetti del circuito idraulico
- L'acqua calda con una temperatura oltre i 50°C ai rubinetti di utilizzo può causare immediatamente serie bruciatori o morte per ustioni. Bambini, disabili ed anziani sono esposti maggiormente al rischio di ustioni. È vietato all'utente eseguire manutenzioni ordinarie e straordinarie sull'apparecchio. Per la pulizia delle parti esterne è necessario un panno umido imbevuto di acqua saponata.

## REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA E ATTIVAZIONI FUNZIONI (Fig. 8)

Per accendere l'apparecchio premere il tasto **ON/OFF** "⏻". Impostare la temperatura desiderata scegliendo un livello tra 40°C e 80°C, premendo il tasto "+ e -". Durante la fase di riscaldamento, i LED (40°C → 80°C) relativi alla temperatura raggiunta dall'acqua sono accesi fissi; quelli successivi, fino alla temperatura impostata, lampeggiano progressivamente. Se la temperatura si abbassa, per esempio in seguito a prelievo di acqua, il riscaldamento si riattiva automaticamente ed i LED compresi tra l'ultimo accesso fisso e quello relativo alla temperatura impostata riprendono a lampeggiare progressivamente. In caso di mancanza di alimentazione, o se invece il prodotto viene spento utilizzando il tasto **ON/OFF** "⏻", rimane memorizzata l'ultima temperatura impostata. Durante la fase di riscaldamento può verificarsi una leggera rumorosità dovuta al riscaldamento dell'acqua.

## FUNZIONE ANTIGELO

La funzione antigelo è una protezione automatica dell'apparecchio per evitare danni causati da temperature molto basse inferiori a 5°C. Si consiglia di lasciare il prodotto collegato alla rete elettrica, anche in caso di lunghi periodi di inattività. La funzione si attiva in automatico quando la temperatura scende fino a 5°C, una volta ripristinata la temperatura al valore di protezione, la funzione si disattiva.

## FUNZIONE ECO

La funzione "ECO" è un programma software che automaticamente "apprende" i livelli di consumo dell'utente, riducendo al minimo la dispersione di calore e massimizzando il risparmio energetico. Il funzionamento del software "ECO" consiste in un periodo di memorizzazione iniziale che dura una settimana, durante la quale il prodotto inizia a funzionare alla temperatura impostata. Alla fine di questa settimana di "apprendimento", il software regola il riscaldamento dell'acqua in base al reale fabbisogno dell'utente individuato automaticamente dall'apparecchio. Il prodotto garantisce una riserva minima di acqua calda anche durante i periodi in cui non ci sono prelievi di acqua. Il processo di apprendimento del fabbisogno di acqua calda, continua anche dopo la prima settimana. Il processo raggiunge la massima efficienza dopo quattro settimane di apprendimento.

Per attivare la funzione premere il tasto **ECO** "🌿", che si illuminerà. In questa modalità, la selezione manuale della temperatura è possibile ma la sua modifica disattiva la funzione ECO. Per riattivarla premere nuovamente il tasto **ECO** "🌿". Ogni volta che la funzione "ECO" o il prodotto stesso è spento e poi riacceso, la funzione continuerà ad apprendere i livelli di consumo. Al fine di garantire il corretto funzionamento del programma, si consiglia di non scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Una memoria interna assicura la conservazione dei dati per un massimo di 4 ore senza elettricità, dopodiché tutti i dati acquisiti sono cancellati e il processo di apprendimento riprende dall'inizio. Il prodotto continua comunque a funzionare nel modo programmato scelto, con la funzione ECO non attiva.

Per annullare volontariamente i dati acquisiti, tenere premuto il tasto ECO "🌿" per più di 5 secondi.

Quando il processo di reset è completato, il tasto "ECO" lampeggia velocemente a conferma dell'avvenuta cancellazione dei dati.

## FUNZIONE "CICLO DI DISINFEZIONE TERMICA" (ANTI-LEGIONELLA)

La funzione anti-legionella è attivata per default. Consiste in un ciclo di riscaldamento/mantenimento dell'acqua a 60°C per 1h in modo da svolgere un'azione di disinfezione termica contro i relativi batteri.

Il ciclo si avvia alla prima accensione del prodotto e dopo ogni riaccensione che segue una mancanza di alimentazione di rete. Se il prodotto funziona sempre a temperatura inferiore ai 55°C, il ciclo viene ripetuto

dopo 30 giorni. Quando il prodotto è spento, la funzione antilegionella è disattivata. Nel caso di spegnimento dell'apparecchio durante il ciclo anti-legionella, il prodotto si spegne e la funzione viene disattivata. Al termine di ogni ciclo, la temperatura di utilizzo ritorna alla temperatura precedentemente impostata dall'utente.

**Attenzione, l'attivazione del ciclo viene visualizzata come una normale regolazione di temperatura 60°C.**

Se si desidera attivare la funzione tenere premuti contemporaneamente i tasti **ECO**  e **+** per 4 sec.; a conferma dell'avvenuta attivazione il led 60°C lampeggerà rapidamente per 4 sec.

Per disattivare in modo permanente la funzione, ripetere l'operazione sopra descritta; a conferma dell'avvenuta disattivazione il led 40°C lampeggerà rapidamente per 4 sec.

## FUNZIONE PROTECH

La funzione "PRO TECH" attiva un sistema elettronico di protezione contro la corrosione, originata dal contatto acqua-metallo, che consente di assicurare una longevità ottimale al serbatoio dell'apparecchio anche in caso di acque chimicamente aggressive. Il principio di funzionamento è il seguente: il circuito elettronico crea una differenza di potenziale fra il serbatoio e l'elettrodo in titanio, in modo da garantire una protezione ottimale del serbatoio impedendone la corrosione per effetto galvanico. Per il corretto funzionamento del sistema, è necessario garantire il collegamento permanente del prodotto alla rete di alimentazione elettrica. Anche in caso di inutilizzo dell'apparecchio, spegnere il prodotto con il tasto **ON/OFF**  senza scollegarlo dalla rete di alimentazione elettrica. Se si desidera togliere l'alimentazione elettrica per lunghi periodi, è opportuno svuotare l'apparecchio dall'acqua in esso contenuta (vedi paragrafo "Manutenzione").

## RESET/DIAGNOSTICA

Nel momento in cui si verifica uno dei guasti descritti sotto, l'apparecchio entra in "stato di fault" e tutti i LED dell'interfaccia lampeggiano contemporaneamente."

**Diagnostica:** per attivare la funzione diagnostica, tenere premuto il tasto ON/OFF  ed il tasto **-** per 5 secondi. Il tipo di malfunzionamento è indicato dai cinque LED secondo il seguente schema:

LED 40° - malfunzionamento interno della scheda elettronica

LED 40° - 60° - malfunzionamento interno della scheda elettronica (comunicazione NFC o dati NFC)

LED 60° - sonde di temperatura rotte (aperte o in cortocircuito) - caldaia outlet

LED 80° - sovratemperatura dell'acqua rilevata da singolo sensore - caldaia outlet

LED 70° - 80° - sovratemperatura generale (guasto della scheda elettronica) - caldaia outlet

LED 60° - 70° - mancato riscaldamento dell'acqua con resistenza alimentata - caldaia outlet

LED 60°, 70° e 80° - surriscaldamento causato dalla mancanza di acqua - caldaia outlet

LED 50° e 60° - sonde di temperatura rotte (aperte o in cortocircuito) - caldaia inlet

LED 50° e 80° - sovratemperatura dell'acqua rilevata da singolo sensore - caldaia inlet

LED 50°, 70° e 80° - sovratemperatura generale (guasto della scheda elettronica) - caldaia inlet

LED Rif. 50°, 60° e 70° - mancato riscaldamento dell'acqua con resistenza alimentata - caldaia inlet

LED Rif. 50°, 60°, 70° e 80° - surriscaldamento causato dalla mancanza di acqua - caldaia inlet

Per uscire dalla funzione di diagnostica premere il pulsante ON/OFF  o attendere per 25 secondi

## FUNZIONE WI-FI

Per informazioni dettagliate sulla configurazione Wi-Fi e sulla procedura di registrazione del prodotto, fare riferimento alla Guida Rapida allegata, dedicata alla connettività, o visitare il sito

<https://discover.ariston-net.remotethermo.com>

### Descrizione dello stato del collegamento scaldacqua

	Lampeggio lento	Il modulo Wi-Fi è acceso
	Lampeggio veloce	Il modulo Wi-Fi è in modalità Access Point
	Doppio lampeggio	Il modulo Wi-Fi si sta collegando alla rete domestica
	Acceso	Il modulo Wi-Fi è acceso e collegato alla rete domestica
	Spento	Il modulo Wi-Fi è spento

## ASSOCIAZIONE SCALDACQUA E POWER METER SMART SWITCH

Dopo aver collegato lo scaldacqua ad internet, controllare lo stato del LED Wi-Fi sul Power Meter Smart Switch, se il LED è blu fisso, allora non sarà necessario effettuare altre operazioni.

Altrimenti se il LED è blu lampeggiante, sarà necessario richiedere il supporto di un tecnico qualificato.

## NOTIZIE UTILI

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia dell'apparecchio assicurarsi di aver spento il prodotto portando l'interruttore esterno in posizione OFF. Non utilizzare insetticidi, solventi o detersivi aggressivi che possano danneggiare le parti verniciate o in materiale plastico.

### Se l'acqua in uscita è fredda

Interrompere l'alimentazione elettrica dell'apparecchio e far verificare:

- la presenza di tensione sulla morsettiera di alimentazione della scheda (M Fig. 7);
- la scheda elettronica;
- gli elementi riscaldanti della resistenza;
- ispezionare il tubo di bypass (X Fig. 7);
- le aste porta sensori (K Fig. 7)

### Se l'acqua è bollente (presenza di vapore nei rubinetti)

Interrompere l'alimentazione elettrica dell'apparecchio e far verificare:

- la scheda elettronica
- il livello di incrostazione della caldaia e dei componenti;
- le aste porta sensori (K Fig. 7).

### Erogazione insufficiente di acqua calda

Interrompere l'alimentazione elettrica dell'apparecchio e far verificare:

- la pressione di rete dell'acqua;
- lo stato del deflettore (rompigetto) del tubo di ingresso dell'acqua fredda;
- lo stato del tubo di prelievo dell'acqua calda;
- i componenti elettrici.

### Fuoriuscita d'acqua dal dispositivo contro le sovrappressioni

Un gocciolamento di acqua dal dispositivo è da ritenersi normale durante la fase di riscaldamento. Se si vuole evitare tale gocciolamento, occorre installare un vaso di espansione sull'impianto di mandata.

Se la fuoriuscita continua durante il periodo di non riscaldamento, far verificare:

- la taratura del dispositivo;
- la pressione di rete dell'acqua.

**Attenzione: Non ostruire mai il foro di evacuazione del dispositivo!**

### ATTENZIONE!

**IN OGNI CASO NON TENTARE DI RIPARARE L'APPARECCHIO, MA RIVOLGERSI SEMPRE A PERSONALE QUALIFICATO.**

### NOTA

**I dati e le caratteristiche indicate, non impegnano la Ditta costruttrice, che si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o sostituzione.**



**Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m<sup>2</sup> è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

## CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

1. **Lire attentivement les consignes et les recommandations contenues dans le présent livret car elles fournissent d'importantes indications concernant la sécurité de l'installation, l'utilisation et d'entretien.**  
**Le présent livret constitue une partie intégrante et essentielle du produit. Il doit être conservé soigneusement et devra toujours accompagner l'appareil même en cas de cession à un autre propriétaire ou utilisateur et/ou de transfert sur une autre installation.**
2. La société fabricante n'est pas responsable des éventuels dommages aux personnes, animaux et objets causés par une utilisation inappropriée, erronée et déraisonnable ou par une absence de respect des instructions signalées dans ce fascicule.
3. Ce chauffe-eau électrique à accumulation a été conçu pour un usage domestique et est spécifiquement destiné à chauffer l'eau froide (entrant dans le produit à des fins sanitaires). Toute autre utilisation du produit est considérée comme inappropriée et est donc potentiellement dangereuse. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du produit et/ou à des fins autres que celles indiquées dans le manuel d'instructions correspondant.
4. L'installation et la maintenance de l'appareil doivent être effectuées par un personnel qualifié professionnellement et comme indiqué dans les paragraphes correspondants. Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine. Le non respect de ce qui est indiqué plus haut peut compromettre la sécurité et fait **déchoir** la responsabilité du fabricant.
5. Les éléments d'emballage (agrafes, sachets en plastique, polystyrène expansé etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils sont une source de danger.
6. **L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans l'expérience ou la connaissance nécessaire, pourvu qu'ils soient sous surveillance ou après que ces derniers aient reçu les consignes concernant l'usage sûr de l'appareil et la compréhension des risques s'y rapportant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance destinée à être effectués par l'utilisateur ne doivent pas être accomplis par les enfants sans surveillance.**
7. Il **est interdit** de toucher l'appareil si l'on est pieds nus ou avec des parties du corps mouillées.

8. Avant d'utiliser l'appareil et après une intervention d'entretien ordinaire ou extraordinaire, il convient de remplir d'eau le réservoir de l'appareil et d'effectuer ensuite une vidange complète, afin d'éliminer toute impureté résiduelle.
9. Si l'appareil est muni du câble d'alimentation, en cas de remplacement de ce dernier, s'adresser à un centre d'assistance autorisé ou à un personnel qualifié.
10. Il est obligatoire de visser sur le tuyau d'entrée d'eau de l'appareil un canne de sécurité conforme aux normes nationales. Pour les nations qui ont transposé la norme EN 1487, le groupe de sécurité doit comporter une pression maximale de 0,7 MPa et comprendre au moins un robinet d'arrêt, un clapet anti-retour, un clapet de sécurité, une vanne de sécurité, un dispositif d'interruption de la charge hydraulique.
11. Le dispositif contre les surpressions (valve ou groupe de sécurité) ne doit pas être altéré et doit être mis en marche périodiquement pour vérifier qu'il ne soit pas bloqué et pour éliminer d'éventuels dépôts de calcaire.
12. Un égouttement du dispositif contre les surpressions est **normal** durant la phase de chauffage. Pour cela raccorder le déchargement, laissé quoi qu'il en soit ouvert, avec un tuyau de drainage installé en pente continue vers le bas et dans un lieu sans glace.
13. Il est indispensable de vider l'appareil et le débrancher du réseau électrique s'il doit rester inutilisé dans un local sujet au gel.
14. L'eau chaude distribuée avec une température dépassant 50°C aux robinets d'utilisation peut provoquer immédiatement de graves brûlures. Les enfants, les personnes handicapées et âgées sont plus exposées à ce risque. Il est donc conseillé d'utiliser une vanne de mélange thermostatique que l'on doit visser au tuyau de sortie de l'eau de l'appareil.
15. Aucun objet inflammable ne doit se trouver en contact et/ou près de l'appareil.
16. Éviter de se tenir sous l'appareil et d'y placer tout objet, pouvant, par exemple, s'abîmer à cause d'une fuite d'eau éventuelle.
17. Le produit en mode « **Flexibilité Energétique** » peut atteindre une température plus élevée que celle réglée manuellement par l'utilisateur. Il est conseillé de faire attention afin d'éviter les brûlures, possibles avec une température supérieure à 50°C.

## FONCTION ANTI-BACTERIES

La Legionella est un type de bactérie en forme de bâtonnet que l'on trouve naturellement dans toutes les eaux de source. La « maladie des légionnaires » consiste en un type particulier de pneumonie provoquée par l'inhalation de vapeur d'eau contenant la bactérie. Il est dès lors nécessaire d'éviter les longues périodes de stagnation de l'eau contenue dans le chauffe-eau. Mieux vaut l'utiliser ou la vider au moins une fois par semaine. La norme européenne CEN/TR 16355 fournit des indications quant aux bonnes pratiques à adopter pour empêcher la prolifération de la Legionella dans les eaux potables. De plus, s'il existe des normes locales qui imposent des restrictions complémentaires en ce qui concerne la Legionella, ces dernières devront être respectées. Ce chauffe-eau électronique utilise un système de désinfection automatique de l'eau, qui est actif par défaut. Le système entre en fonction à chaque fois que le chauffe-eau est allumé, et dans tous les cas, tous les 30 jours, puisque l'eau atteint 60 °C.

**Attention: lorsque l'appareil effectue le cycle de désinfection thermique, la température de l'eau peut provoquer des brûlures. Faire attention à la température de l'eau avant un bain ou une douche.**

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Pour les caractéristiques techniques, se référer aux données de la plaque (étiquette placée à proximité des tuyaux d'entrée et de sortie de l'eau). Le produit ne doit pas être raccordé à un contacteur jour/nuit.

TABLEAU 1 - INFORMATIONS DU PRODUIT			
Gamme de produit		65 DRY	80 DRY
Poids	kg	27	32
Installation		Vertical	Vertical
Modèle		Se reporter à la plaque des caractéristiques	
SMART		x	x
$Q_{elec}$	kWh	7,449	7,452
$Q_{elec, week, smart}$	kWh	27,359	27,663
$Q_{elec, week}$	kWh	34,951	34,992
Profil de charge		M	M
$L_{wa}$			
$\eta_{wa}$		40,0%	39,8%
V40	l	110	115
Capacité	l	65	80

Les caractéristiques énergétiques du tableau et les données complémentaires présentes dans la fiche du produit (Annexe A faisant partie intégrante de ce livret) sont définies sur la base des Directives EU 812/2013 et 814/2013. Les produits sans étiquette et sans la fiche relative d'ensembles de chauffe-eaux et dispositifs solaires, prévues par le règlement 812/2013, ne sont pas destinés à la réalisation de ces ensembles. L'appareil est doté d'une fonction smart qui permet d'adapter la consommation aux profils d'utilisation de l'utilisateur. S'il est utilisé correctement, l'appareil a une consommation quotidienne égale à « Qelec » ( $Q_{elec, week, smart} / Q_{elec, week}$ ) inférieure à celle d'un produit équivalent dépourvu de la fonction smart. Les données figurant sur l'étiquette énergie se réfèrent au produit installé verticalement

**Cet appareil est conforme aux normes internationales de sécurité électrique IEC 60335-1; IEC 60335-2-21.**

**L'apposition du marquage CE sur l'appareil atteste la conformité de ce dernier aux Directives communautaires suivantes, dont il respecte les critères essentiels :**

- Directive basse tension (LVD) : EN 60335-1, EN 60335-2-21, EN 60529, EN 62233, EN 50106.
- Compatibilité électromagnétique (CEM) : EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.
- Directive RED. ETSI 301489-1, ETSI 301489-17
- Directive ROHS 2 : EN 50581.
- ErP Energy related Products : EN 50440.

**Ce produit est conforme au règlement REACH.**

## RELAIS INTELLIGENT

Activez la fonction “**Flexibilité Énergétique**”, grâce à laquelle le chauffe-eau s’allume et s’éteint pendant un temps très limité afin d’équilibrer la consommation sur le réseau. Cette action est effectuée simultanément sur des milliers de chauffe-eau dans les maisons de chaque client, permettant une véritable révolution énergétique qui commence à partir de votre maison.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type d'installation	Installation par vis N et L (également compatible avec un support pour rail DR)
Certification	CE, REACH, RoHS, LVD, RED
Température de service	0° ÷ +40°C
Température de stockage	-15° ÷ +80°C
Humidité de fonctionnement	5% ÷ 95% RH No condensa
Entrée/Sortie	220-240Vac, 50Hz, 13A, 3000W
Wi-Fi standard	IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz
Consommation énergétique	< 1 W
Lieu d'installation	Intérieur
Poids	50 g

Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU. Toutes les sessions de test radio essentielles ont été effectuées.

La Déclaration de conformité dans son intégralité est disponible à l'adresse suivante:

<https://www.aristongroup.com/en/download-area>.

### INSTALLATION DE L'APPAREIL (POUR L'INSTALLATEUR)

**Ce produit, à l'exception des modèles horizontaux (Tableau 1), est un appareil qui doit être installé en position verticale afin de fonctionner correctement. À la fin de l'installation, et avant toute opération de mise en eau et d'alimentation électrique, utiliser un instrument de référence (ex: un niveau à bulle) afin de vérifier la verticalité effective du montage.**

L'appareil permet de réchauffer l'eau à une température inférieure à sa température d'ébullition.

Il doit être raccordé à un réseau d'adduction d'eau sanitaire correspondant proportionnellement à ses performances et à sa capacité.

Avant de raccorder l'appareil, il est nécessaire de:

- S'assurer que les caractéristiques (voir la plaque signalétique) répondent aux besoins du client.
- Vérifier la conformité de l'installation à l'indice de protection IP (protection contre la pénétration de fluides) de l'appareil selon les normes en vigueur.
- Lire les indications figurant sur l'étiquette de l'emballage et sur la plaque signalétique.

Cet appareil est conçu uniquement pour installation à l'intérieur de locaux conformément aux réglementations en vigueur et exige le respect des instructions suivantes suite à la présence de:

- **Humidité:** ne pas installer l'appareil dans des locaux fermés (non ventilés) et humides.
- **Gel:** ne pas installer l'appareil dans des lieux où un abaissement de la température à un niveau critique avec risque de formation de glace est probable.
- **Rayons du soleil:** ne pas exposer l'appareil aux rayons directs du soleil, même s'il y a des baies vitrées.
- **Poussière/vapeurs/gaz:** ne pas installer l'appareil en présence d'atmosphère particulièrement agressive contenant des vapeurs acides, des poussières ou saturée de gaz
- **Décharges électriques:** ne pas installer l'appareil directement relié à des lignes électriques non protégées contre les sautes de tension.

En cas de murs fabriqués en briques ou blocs creux, de cloisons peu statiques ou d'ouvrages de maçonnerie autres que ceux qui sont indiqués, il faut procéder à une vérification statique préalable du système de support. Les crochets d'attache au mur doivent pouvoir soutenir un poids triple de celui du chauffe-eau rempli d'eau. On conseille des crochets de 12 mm. (Fig. 3) Il est conseillé d'installer l'appareil (Fig. 1, Réf.A) au plus près des endroits d'utilisation, pour limiter les dispersions de chaleur le long des tuyauteries. Pour raccorder le chauffe-eau sur une installation en PER, intercaler en sortie eau chaude une canalisation en cuivre d'une longueur minimale de 50 cm (DTU 60-1). Le raccordement du chauffe-eau à une canalisation en cuivre doit obligatoirement être effectué par l'intermédiaire d'un raccord diélectrique (non fourni). Les normes locales peuvent prévoir des restrictions en ce qui concerne l'installation de l'appareil dans la salle de bain, respecter donc les distances minimales prévues par les normes en vigueur. Pour faciliter les interventions d'entretien, prévoir un espace libre à l'intérieur de la calotte, d'au moins 50 cm, pour accéder aux éléments électriques.

## INSTALLATION MULTI-POSITIONS

Le produit peut être installé aussi bien en configuration verticale qu'en configuration horizontale (Fig. 2). Dans l'installation horizontale, pivoter l'appareil dans le sens horaire de façon à ce que les tubes d'eau se trouvent à gauche (tube d'eau froide en bas). Toute autre installation, différente de celle représentée dans la (Fig. 2), est interdite.

## INSTALLATION DU COMMUTATEUR DE RELAIS INTELLIGENT

L'appareil est déjà configuré et placé dans un boîtier mural (Fig.9), il ne nécessite pas de procédures d'installation supplémentaires. Le boîtier mural est à fixer près du produit, de sorte que la lumière bleue sur l'appareil soit visible.

## BRANCHEMENT HYDRAULIQUE

Brancher l'entrée et la sortie du chauffe-eau avec des tuyaux et des raccords résistants, outre à la pression d'exercice, à la température de l'eau chaude, qui peut normalement atteindre ou même dépasser 90 °C. Il est donc déconseillé d'utiliser des matériaux qui ne résistent pas à ces températures.

Visser sur le tuyau d'entrée de l'eau dans l'appareil, reconnaissable par le collier bleu, un raccord en T. Sur ce raccord, visser d'un côté un robinet pour la vidange du chauffe-eau (Fig. 2, Réf.B) qui ne puisse être manoeuvré qu'à l'aide d'un outil, et de l'autre le dispositif contre les surpressions (Fig. 2, Réf.A).

**ATTENTION ! Pour les pays ayant adopté la norme européenne EN 1487, le dispositif contre les surpressions éventuellement fourni avec le produit n'est pas conforme à cette norme. Le dispositif conforme doit avoir une pression maximum de 0,7 MPa (7 bar) et comprendre au moins : un robinet d'arrêt, un clapet antiretour, un dispositif de contrôle du un dispositif de commande de du clapet de retenue, une clapet de sécurité, un dispositif de sectionnement pour le chargement hydraulique**

Certains pays pourraient exiger d'utiliser des dispositifs hydrauliques alternatifs, conformes aux dispositions légales locales ; il revient à l'installateur qualifié, préposé à l'installation du produit, d'évaluer la conformité du dispositif de sécurité à utiliser. Il est interdit d'interposer un dispositif d'arrêt quelconque (vannes, robinets, etc.) entre le dispositif de sécurité et le chauffe-eau. La sortie d'évacuation du dispositif doit être reliée à une tuyauterie d'évacuation ayant un diamètre au moins égal à celle de raccordement de l'appareil, à travers un entonnoir qui réalise une distance d'air de 20 mm minimum et offre la possibilité d'un contrôle visuel, pour éviter qu'en cas d'intervention de ce dispositif, il en ressorte des dommages aux personnes, aux animaux et aux biens ; le fabricant n'en sera pas responsable. Raccorder avec un tuyau flexible le tuyau de l'eau froide de réseau et l'entrée du dispositif contre les surpressions, en utilisant si nécessaire un robinet d'arrêt (Fig.2, Réf.D). Prévoir en outre un tuyau d'évacuation de l'eau, appliqué sur la sortie, en cas d'ouverture du robinet de vidange (Fig.2, Réf.C). En vissant le dispositif contre les surpressions, ne pas le forcer en fin de course et ne pas l'altérer. Un égouttement du dispositif contre les surpressions est normal en phase de chauffage ; pour cette raison, il est nécessaire de raccorder l'évacuation, qui doit de toute manière rester toujours ouverte à l'air libre, à un tuyau de vidange, installé en pente continue vers le bas, et dans un endroit non soumis au gel. S'il existe une pression de réseau proche des valeurs d'étalement de la vanne, un réducteur de pression doit être installé le plus loin possible de l'appareil. Si l'on décide d'installer des mitigeurs (robinets ou douches), purger les tuyauteries des impuretés éventuelles qui pourraient les abîmer.

L'appareil ne doit pas fonctionner avec une eau d'une dureté inférieure à 12 °F ; en revanche, avec une eau

particulièrement dure (plus de 25 °F), il est conseillé d'utiliser un adoucisseur, étalonné et contrôlé comme il se doit ; dans ce cas, la dureté résiduelle ne doit pas baisser en dessous de 15 °F.

Avant d'utiliser l'appareil, il convient de remplir d'eau le réservoir de l'appareil et d'effectuer une vidange complète, afin d'éliminer toute impureté résiduelle.

## BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

**Avant d'effectuer toute intervention sur l'appareil, déconnectez-le du réseau électrique à l'aide de l'interrupteur extérieur. Avant d'installer l'appareil, un contrôle soigné de l'installation électrique est conseillé, vérifiant la conformité aux normes en vigueur, car le fabricant de l'appareil n'est pas responsable des dommages éventuels provoqués par l'absence de mise à la terre de l'installation ou par des anomalies de l'alimentation électrique. Vérifiez si l'installation est bien dimensionnée pour la puissance maximale absorbée par le chauffe-eau (consultez les données de la plaquette signalétique) et si les câbles ont une section adéquate pour les connexions électriques et conforme à la normative en vigueur.**

Interdiction d'utiliser des prises multiples, des rallonges ou des adaptateurs.

Interdiction d'utiliser les tuyaux de l'installation d'eau, de chauffage et du gaz pour raccorder l'appareil à la terre. S'il vous faut remplacer le câble d'alimentation qui équipe l'appareil, utilisez un câble ayant les mêmes caractéristiques (type H05VV-F 3x1,5 mm<sup>2</sup>, diamètre 8,5 mm). Le câble d'alimentation (type H05VV-F 3x1,5 mm<sup>2</sup> diamètre 8,5 mm) doit être placé dans le logement prévu à cet effet localisé dans la partie supérieure de l'appareil jusqu'à ce qu'il atteigne le bornier (**Fig.7, Réf.M**) puis bloquer chaque câble en serrant les vis appropriées. Bloquer le câble d'alimentation avec les bloc-câble fournis. Pour débrancher l'appareil du secteur, utiliser un interrupteur bipolaire conforme aux normes CEI-EN en vigueur (ouverture contacts au moins 3 mm, mieux si pourvu de fusibles). La mise à terre de l'appareil est obligatoire et le câble de terre (qui doit être de couleur jaune-verte et de longueur supérieure aux phases) doit être fixé à la borne à l'endroit marqué par le symbole  (**Fig.7, Réf.J**).

Avant la mise en fonction, contrôler que la tension du réseau soit conforme à la valeur sur la plaque de l'appareil. Si l'appareil n'est pas équipé de câble d'alimentation, choisir un mode d'installation parmi les suivants:

- connexion au réseau fixe avec tuyau rigide (si l'appareil n'est pas pourvu de serre-câble), utiliser un câble avec section minimum 3x1,5 mm<sup>2</sup> ;
- par câble flexible (type H05VV-F 3x1,5 mm<sup>2</sup>, diamètre 8,5 mm), si l'appareil est équipé d'un pince-câble.

## MISE EN MARCHÉ ET ESSAI

Avant de mettre l'appareil sous tension, le remplir avec de l'eau du réseau.

Ce remplissage s'effectue en ouvrant le robinet central de l'installation domestique et celui de l'eau chaude, jusqu'à ce que tout l'air soit sorti de la chaudière. Vérifier visuellement l'existence d'éventuelles pertes d'eau même des brides, du tube de bypass, serrer éventuellement avec modération les boulons (**Fig.5, Réf.C**) et/ou les embouts (**Fig.5**). Le mettre sous tension en agissant sur l'interrupteur.

## NORMES D'ENTRETIEN (POUR LE PERSONNEL AGRÉÉ)

**Toutes les interventions et les opérations d'entretien doivent être effectuées par un personnel autorisé (possédant les caractéristiques requises par les normes en vigueur en la matière).**

Quoi qu'il en soit, avant de demander l'intervention de l'Assistance technique pour une panne, vérifier que le dysfonctionnement ne dépende pas d'autres causes, par exemple l'absence momentanée d'eau ou d'électricité.

**Attention : Avant toute intervention, débrancher l'appareil du réseau électrique.**

### Vidange de l'appareil

Il est indispensable de vidanger l'appareil s'il doit rester inutilisé pendant une longue période ou dans un local soumis au gel. Si nécessaire, procédez à la vidange de l'appareil comme suit:

- débranchez l'alimentation électrique de l'appareil;

- fermez le robinet d'arrêt, s'il y en a un d'installé (**Fig. 2, Réf.D**), ou bien le robinet central de l'installation domestique;
- ouvrez le robinet de l'eau chaude (lavabo ou baignoire);
- ouvrez le robinet (**Fig. 2, Réf.B**).

## REMPACEMENT DE PIÈCES

En enlevant la calotte en plastique, on peut intervenir sur les éléments électriques (**Fig. 7**). Pour intervenir sur la carte de puissance (**Réf. Z**) débrancher les câbles (**Réf. C, P**) et dévisser les vis. Pour intervenir sur le panneau de commandes il faut auparavant retirer la carte de puissance. La carte Display est fixée sur le produit à l'aide de deux languettes de fixation (**Fig.4a Réf.A**) accessible depuis l'intérieur de la calotte inférieure. Pour décrocher les languettes du panneau de commande, utiliser un tournevis plat pour faire levier sur celles-ci (**A fig. 4b**) et les détacher des goujons, en les poussant vers l'extérieur pour les libérer de leur logement. Répéter l'opération pour les deux languettes de fixation. Accorder une attention particulière à ne pas endommager les languettes en plastique car leur rupture nuirait au bon assemblage du panneau dans son logement, occasionnant de possibles défauts esthétiques. Une fois retiré le panneau de commandes il est possible de retirer les connecteurs des barres porte-capturs et de la carte de puissance.

Pour intervenir sur les barres porte-capturs (**Fig. 7, Réf.K**) il faut déconnecter les câbles du panneau de commandes et les retirer de leur logement en faisant attention à ne pas trop les plier.

Le modèle possèdent deux résistances sèches, ces résistances n'étant pas en contact avec l'eau peuvent être remplacées sans effectuer une vidange de l'appareil.

Pour intervenir sur une résistance qui ne fonctionne pas, et définie comme telle grâce à un testeur, il faudra débrancher le câble (**Fig. 4C, Réf.X**) et dévisser la vis (**Fig. 4C, Réf.V**). Enlever la résistance endommagée et la remplacer. Dévisser les boulons (**Fig. 5, Réf.C**) et retirer les brides (**Fig. 5, Réf.F**). Aux brides sont associées les résistances et les anodes. Lors de la phase de remontage il faut faire attention à ce que la position des capturs du thermostat et celle des éléments des résistances soient celles d'origine (**Fig. 7 e 5**). Contrôler que le plat bride portant l'inscription colorée H.E.1 ou H.E.2 soit monté dans la position appropriée signalée par cette inscription. Après tout retrait il est recommandé de remplacer le joint de bride (**Fig. 6, Réf.Z**).

**ATTENTION ! L'inversion des résistances implique le dysfonctionnement de l'appareil. Intervenir sur une résistance à la fois et démonter la seconde uniquement après avoir remonté la première.**

## ENTRETIEN PÉRIODIQUE

Pour obtenir un bon rendement de l'appareil il faut procéder à la désincrustation des résistances (**Fig. 6 Réf.R**) une fois par an (en présence d'eaux à niveau de dureté élevé la fréquence doit être augmentée).

Si l'on ne souhaite pas utiliser des liquides prévus à cet effet, on peut accomplir cette opération en cassant la croûte de calcaire, en veillant à ne pas endommager la cuirasse de la résistance.

Les anodes de magnésium (**Fig. 6 Réf.N**) doivent être remplacées tous les deux ans (à l'exception des produits avec chaudière en acier inoxydable), dans le cas contraire, la garantie est caduque. Mais en présence d'eaux dures ou riches en chlorures il faut contrôler l'état de l'anode chaque année. Pour les remplacer il faut démonter les résistances et les dévisser de l'étrier de support. Le tuyau de bypass (**Fig. 5 Réf.X**) doit être contrôlé uniquement en cas de panne occasionnée par son obstruction.

Pour le contrôler, dévisser les deux embouts (**Fig. 5 Réf.W**). Après une intervention d'entretien courante ou exceptionnelle, il convient de remplir d'eau le réservoir de l'appareil et d'effectuer ensuite une vidange complète, afin d'éliminer toute impureté résiduelle. Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.

## Dispositif de protection contre les surpressions

Vérifier régulièrement que le dispositif contre les surpressions ne soit pas bloqué ou abîmé, et éventuellement le remplacer ou éliminer les dépôts de calcaire.

Si le dispositif contre les surpressions est équipé de levier ou de bouton, agir sur ce dernier pour :

- vidanger l'appareil, si nécessaire
- vérifier périodiquement son bon fonctionnement.

## ASSOCIATION ENTRE LE COMMUTATEUR DE RELAIS INTELLIGENT ET LE CHAUFFE EAU

Après avoir connecté le chauffe-eau en intérieur, vérifiez l'état de la LED Wi-Fi sur le commutateur de Relais Intelligent. Si elle reste statique et bleue, alors aucune autre action n'est nécessaire. En revanche, si la LED clignote en bleu, suivez la procédure d'appairage décrite dans cette fiche.

### Sur le panneau de commande du chauffe-eau :

A. Vous devez vous assurer que le voyant **Wi-Fi** "📶" est allumé (fixe ou clignotant).

Sinon, appuyez sur le bouton **Wi-Fi** "📶" pour l'allumer.

B. Appuyez sur la combinaison des boutons **Wi-Fi** "📶" et **Marche/Arrêt** "⏻", pendant 5 secondes (le voyant **Wi-Fi** "📶" du chauffe-eau doit alors clignoter rapidement).

### Ouvrez ensuite la boîte contenant le commutateur de Relais Intelligent et procédez comme suit

C. Appuyez sur le bouton Wi-Fi du commutateur pendant 5 secondes jusqu'à ce que son voyant Wi-Fi se mette à clignoter en BLEU, puis relâchez-le (le couplage avec votre chauffe-eau Wi-Fi commence alors)

D. Attendez quelques secondes jusqu'à ce voyant Wi-Fi reste BLEU.

E. Placez enfin le commutateur de Relais Intelligent dans le boîtier, et refermez.

S'il n'est pas appairé (le voyant Wi-Fi du commutateur de Relais Intelligent devient ROUGE fixe), répétez alors la procédure décrite au point B ci-dessus.

### ATTENTION! câbles découverts à l'intérieur de la boîte, procéder avec prudence

#### Led/button code for Relais Intelligent

Connexion non configurée	Clignotement lent bleu
Démarrage de l'association avec le chauffe-eau wi-fi	Clignotement rapide bleu
Association avec le chauffe-eau wi-fi en cours	2 Clignotements + pause
Connexion au chauffe-eau wi-fi réussie	Steady on bleu
Déconnexion temporaire du chauffe-eau wi-fi	Clignotement lent bleu
Connexion au chauffe-eau wi-fi échouée	Lumière fixe rouge

## NORMES D'UTILISATION POUR L'USAGER

### Recommandations pour l'utilisateur

- Eviter de placer tout objet ou appareil sous le chauffe-eau, pouvant s'abimer a cause d'une fuite d'eau éventuelle.
- En cas d'inutilisation prolongée de l'eau, il est nécessaire de:
  - couper l'alimentation électrique de l'appareil, en mettant l'interrupteur externe sur la position « OFF »;
  - fermer les robinets du circuit hydraulique.
- L'eau chaude ayant une température supérieure à 50°C sur les robinets d'utilisation peut provoquer immédiatement de graves blessures, voir la mort suite aux brûlures. Les enfants et les personnes handicapées ou âgées sont plus exposés au risque de brûlures.

Il est interdit à l'utilisateur d'exécuter les interventions d'entretien ordinaire et extraordinaire de l'appareil. Pour les nettoyage des éléments externes il faut utiliser un chiffon humide imprégné d'eau savonneuse.

### RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE ET ACTIVATION DES FONCTIONS (Fig. 8)

Presser la touche **ON/OFF** « ⏻ », programmer la température souhaitée en choisissant un niveau entre 40°C et 80°C, utilisant les touches « + » et « - ». Durant la phase de chauffage, les i LED (40°C → 80°C) relatives à la température de l'eau sont fixes; les suivantes, jusqu'à la température programmée, clignotent progressivement.

Si la température diminue, par exemple suite à un prélèvement d'eau, le chauffage s'active à nouveau automatiquement et les voyants compris entre le dernier allumé de manière fixe et celui qui correspond à la température configurée recommencent à clignoter progressivement. En cas de panne de courant, ou si, au contraire, le produit est éteint à l'aide de la touche **ON/OFF** «  », la dernière température reste en mémoire. Un léger bruit de chauffage peut se produire pendant la phase de chauffage de l'eau.

## FONCTION ANTIGEL

La fonction antigel est une protection automatique de l'appareil pour éviter les dommages causés par des températures très basses inférieures à 5°C, dans le cas où le produit est éteint pendant la saison froide.

On recommande de laisser le produit branché au réseau électrique, même en cas de longues périodes d'inactivité. Une fois que la température augmente à un niveau plus sûr de façon à éviter les nuisances de glace et gel, le chauffage de l'eau s'éteint à nouveau.

## FONCTION ECO

La fonction « ECO » est un programme logiciel qui « apprend » automatiquement les niveaux de consommation de l'utilisateur, réduisant au minimum la diffusion de chaleur et optimisant l'économie d'énergie. Le fonctionnement du logiciel « ECO » consiste en une période de mémorisation initiale qui dure une semaine, pendant laquelle le produit commence à fonctionner à la température configurée. A la fin de cette semaine d'apprentissage, le logiciel règle le chauffage de l'eau selon les réels besoins de l'utilisateur en identifiant automatiquement depuis l'appareil. Le produit garantit une réserve minimum d'eau chaude même durant les périodes où il n'y a pas de prélèvement d'eau. Le processus d'apprentissage des besoins en eau chaude continue même après la première semaine. Le processus atteint son maximum d'efficacité au bout de quatre semaines d'apprentissage.

Pour activer la fonction presser la touche **ECO** «  » qui s'allume. Dans ce mode, la sélection manuelle de la température est possible mais sa modification inactive la fonction ECO.

Pour la réactiver, presser à nouveau la touche **ECO** «  ». Chaque fois que la fonction « ECO » ou le produit lui-même est éteint et puis rallumé, la fonction continuera d'apprendre les niveaux de consommation. Afin de garantir le bon fonctionnement du programme, on recommande de ne pas débrancher l'appareil du réseau électrique. Une mémoire interne assure la conservation de informations pendant un maximum de 4 heures sans électricité, puis toutes les informations acquises sont effacées et le procédé d'apprentissage reprend depuis le début. Le produit continue tout de même à fonctionner dans le mode programmé choisi, avec fonction « ECO » non active.

Pour annuler volontairement les informations acquises, tenir appuyée la touche **ECO** «  » pendant plus de 5 secondes. Quand le procédé de reset est complété, la touche **ECO** «  » clignote rapidement pour confirmer l'effacement des informations.

## FONCTION « CYCLE DE DÉSINFECTION THERMIQUE » (ANTI-LEGIONELLA)

La fonction anti-Legionella est active par défaut. Elle consiste en un cycle de chauffage/maintien de l'eau à 60°C pendant 1 h, ce qui permet d'éliminer les bactéries (désinfection thermique).

Le cycle démarre à l'allumage de la chaudière et après chaque nouvelle mise en route suite à une panne de courant. Si l'appareil fonctionne en permanence à une température inférieure à 55°C, le cycle est répété après 30 jours. Lorsque l'appareil est éteint, la fonction anti-légionelle est désactivée. En cas d'extinction de l'appareil pendant le cycle anti-Legionella, le produit s'éteint et la fonction est désactivée. Au terme de chaque cycle, la température revient à la température d'utilisation préalablement définie par l'utilisateur.

**Attention, activation du cycle anti-légionellose est visualisée comme un réglage normal de température 60° C.**

Pour activer cette fonction tenir appuyer simultanément les touches **ECO** «  » et « **+** » pendant 4 secondes; lors de la confirmation de l'activation effectuée, le led 60°C clignotera rapidement pendant 4 secondes.

Pour désactiver la fonction de façon permanente, répéter l'opération décrite ci-dessus; à la confirmation de désactivation effectuée, le led 40° C (Réf. 1) clignotera rapidement pendant 4 secondes.

## FONCTION PROTECH

La fonction «PROTECH» actionne un système électronique de protection du produit contre la corrosion, engendrée par le contact eau-métal, qui permet d'assurer une longévité optimale au réservoir de l'appareil, même en cas d'eaux chimiquement agressives. Le principe de fonctionnement est le suivant: le circuit électronique engendre une différence de potentiel entre le réservoir et l'électrode en titane, afin d'assurer une protection optimale du réservoir, en empêchant sa corrosion par effet et galvanique.

Pour le bon fonctionnement du système, il faut assurer le branchement permanent du produit au réseau d'alimentation électrique. Si l'appareil n'est pas utilisé, éteindre le produit par la touche **ON/OFF** «  », sans le débrancher du réseau d'alimentation électrique.

Pour couper l'alimentation électrique pendant de longues périodes, il faut enlever l'eau contenue dans l'appareil (voir paragraphe «Entretien»), afin d'assurer une durabilité supérieure du réservoir/ de la résistance.

## RESET/DIAGNOSTIC

Dès qu'une des pannes suivantes se produit, l'appareil passe en état d'erreur et toutes les LEDS du tableau de commande clignotent simultanément.

**Diagnostic:** pour activer la fonction diagnostic, maintenir pressée la touche ON/OFF «  » et la touche « - » pendant 5 secondes. Le type de dysfonctionnement est indiqué par les 5 LED selon le schéma suivant :

- LED 40° - sondes de températures cassées (ouvertes ou en court-circuit) - sortie chaudière
- LED 40° - 60° - dysfonctionnement interne de la carte de circuit imprimé (communication NFC ou information NFC)
- LED 60° - sondes de températures cassées (ouvertes ou en court-circuit) - sortie chaudière
- LED 80° - surchauffe de l'eau relevée par un seul détecteur - sortie chaudière
- LED 70° - 80° - surchauffe générale (panne de la carte interne de circuit imprimé) - sortie chaudière
- LED 60° - 70° - mancato riscaldamento dell'acqua con resistenza alimentata - caldaia outlet
- LED 60°, 70° e 80° - sondes de températures cassées (ouvertes ou en court-circuit) - sortie chaudière
- LED 50° e 60° - surchauffe de l'eau relevée par un seul détecteur - sortie chaudière
- LED 50° e 80° - surchauffe générale (panne de la carte de circuit imprimé) - entrée chaudière
- LED 50°, 70° e 80° - absence chauffage de l'eau avec résistance alimentée - entrée chaudière
- LED Rif. 50°, 60° e 70° - surchauffe causée par l'absence d'eau - entrée chaudière

## FONCTION WI-FI

Pour plus d'informations sur la configuration Wi-Fi et la procédure d'enregistrement du produit, consultez le guide de démarrage rapide dédié ci-joint ou visitez le site Web

<https://discover.ariston-net.remotethermo.com>

### Description de l'état de la connexion

	Clignotement lent	Le module Wi-Fi est activé
	Clignotement rapide	Le module Wi-Fi est en mode Point d'accès
	Clignotement double	Le module Wi-Fi se connecte au réseau domestique
	Allumée	Le module Wi-Fi est actif et connecté au réseau domestique.
	Éteinte	Le module Wi-Fi est éteint

## ASSOCIATION ENTRE LE COMMUTATEUR DE RELAIS INTELLIGENT ET LE CHAUFFE EAU

Après avoir connecté le chauffe-eau en intérieur, vérifiez l'état de la LED Wi-Fi sur le commutateur de Relais Intelligent. Si elle reste statique et bleue, alors aucune autre action n'est nécessaire.

En revanche, si la LED clignote en bleu, vous aurez besoin de l'assistance d'un installateur technique pour appairer le produit.

# RENSEIGNEMENTS UTILES

Avant de procéder à toute opération de nettoyage de l'appareil, s'assurer d'avoir bien éteint l'appareil en plaçant l'interrupteur extérieur sur OFF. Ne pas utiliser d'insecticides, de solvants ou autres produits de nettoyage agressifs qui pourraient endommager les parties laquées ou en plastique.

## Si l'eau à la sortie est froide, faire vérifier

Interrompre l'alimentation électrique de l'appareil et faire vérifier:

- la présence de tension sur le bornier d'alimentation de la carte (M Fig. 7);
- la carte électronique;
- les éléments chauffants de la résistance;
- contrôler le tuyau de bypass (X Fig. 7);
- les barres de soutien détecteurs (K Fig. 7)

## Si l'eau est bouillante (présence de vapeur dans les robinets):

Interrompre l'alimentation électrique de l'appareil et faire vérifier:

- la carte électronique
- le taux d'incrustation de la cuve et des composants ;
- les barres de soutien détecteurs (K Fig. 7).

## En cas de distribution insuffisante de l'eau chaude

Interrompre l'alimentation électrique de l'appareil et faire vérifier:

- la présence d'eau dans le réseau;
- l'état du déflecteur (brise-jet) du tuyau d'entrée de l'eau froide;
- l'état du tuyau de prélèvement de l'eau chaude;
- les composants électriques

## Fuite d'eau du dispositif contre les surpressions

Un égouttement d'eau depuis le dispositif est normal en phase de chauffage. Pour éviter cet égouttement, installer un vase d'expansion dans l'installation de refoulement. Si la fuite continue après la période de chauffage, faire vérifier:

- l'étalonnage du dispositif;
- la présence d'eau dans le réseau.

**Attention: ne jamais boucher le trou d'évacuation du dispositif!**

**DANS TOUS LES CAS, NE JAMAIS ESSAYER DE REPARER PPAREIL, MAIS S'ADRESSER TOUJOURS A UN PERSONNEL QUALIFIE.**

## NOTE

**Les données et les caractéristiques indiquées n'engagent pas la société productrice, qui se réserve le droit d'apporter tout changement qu'elle considérera utile sans obligation de préavis ou de remplacement.**



**Ce produit est conforme à la directive WEEE 2012/19/EU.**

Le symbole de la poubelle barrée présent sur l'équipement ou sur l'emballage indique que le produit, à la fin de sa vie utile, doit être collecté séparément des autres déchets.

L'utilisateur devra donc remettre l'appareil en fin de vie aux centres municipaux de tri sélectif des déchets électrotechniques et électroniques. Comme alternative à la gestion autonome, l'appareil à éliminer peut être remis au revendeur, au moment de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent. La collecte séparée correcte, permettant de confier l'équipement éliminé au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur la nature et sur la santé, et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux dont l'équipement est fait.

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

1. **Read the instructions and warning in this manual carefully, they contain important information regarding safe installation, use and maintenance.**

**This manual is an integral part of the product. Hand it on to the next user/owner in case of change of property.**

2. The manufacturer shall not liable for any injury to people, animals or damage to property caused by improper, incorrect or unreasonable use or failure to follow the instructions reported in this publication.
3. This electric storage water heater has been designed for domestic use and is specifically built to heat cold water (entering the product) for sanitary use. Any other use of the product is considered improper and therefore potentially dangerous. The manufacturer declines any responsibility arising from the improper use of the product and/ or for purposes other than those indicated in the relevant instruction manual.
4. Installation and maintenance must be performed by professionally qualified personnel as specified in the relative paragraphs.  
Only use original spare parts. Failure to observe the above instructions can compromise the safety of the appliance and **relieves** the manufacturer of any liability for the consequences.
5. **DO NOT** leave the packaging materials (staples, plastic bags, expanded polystyrene, etc.) within the reach of children they can cause serious injury.
6. **The appliance may not be used by persons under 8 years of age, with reduced physical, sensory or mental capacity, or lacking the requisite experience and familiarity, unless under supervision or following instruction in the safe use of the appliance and the hazards attendant on such use. DO NOT permit children to play with the appliance. User cleaning and maintenance may not be done by unsupervised children.**
7. **DO NOT** touch the appliance when barefoot or if any part of your body is wet.
8. Before using the device and after routine or extraordinary maintenance, we recommend filling the appliance's tank with water and draining it completely to remove any residual impurities.
9. If the appliance is equipped with a power cord, the latter may only be

- replaced by an authorised service centre or professional technician.
10. It is mandatory to screw on the water inlet pipe of the unit a safety valve in accordance with national regulations. In countries which have enacted EN 1487, the safety group must be calibrated to a maximum pressure of 1487 MPa (0,7 bar) and include at least a cock, check valve and control, safety valve and hydraulic load cutout.
  11. Do not tamper with the overpressure safety device (valve or safety group), if supplied together with the appliance; trip it from time to time to ensure that it is not jammed and to remove any scale deposits.
  12. It is **normal** water drips from the overpressure safety device when the appliance is heating. For this reason, the drain must be connected, always left open to the atmosphere, with a drainage pipe installed in a continuous downward slope and in a place free of ice.
  13. Make sure you drain the appliance and disconnect it from the power grid when it is out of service in an area subject to subzero temperatures.
  14. Water heated to over 50 °C can cause immediate serious burns if delivered directly to the taps. Children, disabled persons and the aged are particularly at risk. We recommend installing a thermostatic mixer valve on the water delivery line, marked with a red collar.
  15. Do not leave flammable materials in contact with or in the vicinity of the appliance.
  16. Do not place anything under the water heater which may be damaged by a leak.
  17. The product in Demand Response mode can reach a higher temperature than manually set by the user. It is advisable to pay attention in order to avoid burns, possible with a temperature above 50 °C.

## LEGIONELLA BACTERIA FUNCTION

Legionella are small rod shaped bacteria which are a natural constituent of all fresh waters. Legionaries' disease is a pneumonia infection caused by inhaling of Legionella species. Long periods of water stagnation should be avoided; it means the water heater should be used or flushed at least weekly.

The European standard CEN/TR 16355 gives recommendations for good practice concerning the prevention of Legionella growth in drinking water installations but existing national regulations remain in force.

This electronic storage water heater is sold with a thermal disinfection cycle function enabled by default. Every time the product is switched on and every 30 days, the thermal disinfection cycle run to heat the water heater up to 60°C.

**Warning:** when this software has been carrying out the thermal disinfection treatment, water temperature can cause burns. Feel water before bathing or showering.

## TECHNICAL CHARACTERISTICS

For the technical specifications, refer to the nameplate (the nameplate is located next to the water intake/outlet pipes). Product can't work in "off peak" installation.

TABLE 1 - PRODUCT INFORMATION			
Product range		65 DRY	80 DRY
Weight	kg	27	32
Installation		Verticale	Verticale
Model		Refer to the nameplate	
SMART		x	x
$Q_{elec}$	kWh	7,449	7,452
$Q_{elec, week, smart}$	kWh	27,359	27,663
$Q_{elec, week}$	kWh	34,951	34,992
Load profile		M	M
$L_{wa}$			
$\eta_{lwa}$		40,0%	39,8%
V40	l	110	115
Volume available		65	80

The power consumption data in the table and the other information given in the Product Fiche (Annex A to this manual) are defined in relation to EU Directives 812/2013 and 814/2013.

Products which do not have the label and Product Fiche required for boiler/solar power configurations pursuant to regulation 812/2013 may not be used in such installations.

The appliance has a smart function which adapts consumption to the user's use profile.

If used properly, the appliance has a daily consumption of " $Q_{elec}$  ( $Q_{elec, week, smart} / Q_{elec, week}$ )" which is less than that of an equivalent product without the smart function.

The data on the energy label apply to the product when installed vertically

**The appliance is conforming with international electrical safety standard IEC 60335-1; IEC 60335-2-21.**

**The CE marking applied to the appliance certifies that it conforms with the essential requirements of the following European Directives:**

- Low voltage directive (LVD): EN 60335-1, EN 60335-2-21, EN 60529, EN 62233, EN 50106.
- Electromagnetic compatibility (EMC): EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.
- RED directive. ETSI 301489-1, ETSI 301489-17
- ROHS 2 directive: EN 50581.
- ErP Energy related Products: EN 50440.

This product is in conformity with REACH regulations.

## POWER METER SMART SWITCH

Enable the function “**Demand Response**”, through which, the water heater will turn on and off for a very limited time in order to balance the consumption on the network. This action is performed simultaneously on thousands of water heaters in the houses of each customer, allowing a real energy revolution that starts from your home.

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

Installation type	Screws intallation N and L (Also match with DR rail tray)
Certification	CE, REACH, RoHS, LVD, RED
Operating temperature	0° ÷ +40°C
Storage temperature	-15° ÷ +80°C
Operating Humidity	5% ÷ 95% RH Not condensing
IN/OUT	220-240Vac, 50Hz, 13A, 3000W
Wi-Fi standard	IEE 802.11 b/g/n 2.4GHz
Power consumption	< 1 W
Installation place	indoor
Weight	50 g

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements and can be used in portable exposure conditions without restriction. The product is in compliance with Directives 2014/53/EU & 2011/65/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

[www.aristongroup.com/en/download-area](http://www.aristongroup.com/en/download-area).

### INSTALLING NORMS (for the installer)

**This product, excluding horizontal models (Table 1), is a device that must be installed vertically in order to operate correctly. Once installation is complete, and before any water is added or the power supply is connected, use a measuring instrument (i.e. a spirit level) to check that the device has been installed perfectly vertical.**

The appliance heats water to a temperature below boiling point. It must be linked up to a mains water supply according to the appliance performance levels and capacity.

Before connecting the appliance, it is first necessary to:

- Check whether the characteristics (please refer to the data plate) meet the customer's requirements.
- Make sure the installation conforms to the IP degree (of protection against the penetration of liquids) of the appliance according to the applicable norms in force.
- Read the instructions provided on the packaging label and on the appliance data plate.

This appliance was designed to be installed only inside buildings in compliance with the applicable norms in force. Furthermore, installers are requested to keep to the following advice in the presence of:

- **Humidity:** do not install the appliance in closed (unventilated) and damp rooms.
- **Frost:** do not install the appliance in areas where the temperature may drop critically and there may be a risk that ice may form.
- **Sunlight:** do not expose the appliance to direct sunrays, even in the presence of windows.
- **Dust/vapours/gas:** do not install the appliance in the presence of particularly dangerous substances such as acidic vapours, dust or those saturated with gas.
- **Electrical discharges:** do not install the appliance directly on electrical supplies that aren't protected against sudden voltage jumps.

In the case of walls made of bricks or perforated blocks, partition walls featuring limited static, or masonry different in some way from those stated, you first need to carry out a preliminary static check of the supporting system. The wall-mounting fastening hooks must be designed to support a weight that is three times higher than the weight of the water heater filled with water.

Fastening hooks with a diameter of at least 12 mm are recommended (**Fig. 3**)

We recommend installing the appliance (**Fig.1, Rif.A**) as close as possible to the delivery points to minimise heat loss along the pipes. Local regulations may provide for restrictions on installation in bathrooms; observe any regulatory minimum distances. To facilitate maintenance, make sure there is a clearance of at least 50 cm inside the enclosure for access to the electrical equipment.

## **POWER METER SMART SWITCH INSTALLATION**

The device is already set up in the wall box (**Fig.9**) and does not require additional installation procedures. The wall box should be installed in the wall next to the product with led blu light clearly evident

## **MULTI-POSITION INSTALLATION**

The product may be installed either vertically or horizontally (**Fig. 2**). To install it horizontally, rotate it clockwise so that the water pipes are at the left (cold water pipe at the bottom). Any other installation than that shown in (**Fig. 2**) is improper and prohibited.

## **HYDRAULIC CONNECTION**

Connect the water heater's inlet and outlet with pipes or fittings that are able to withstand temperature in excess of 90°C at a pressure exceeding that of the working pressure. Therefore, we advise against the use of any materials which cannot resist such high temperatures.

The appliance must not be supplied with water of hardness less than 12°F, nor with especially hard water (greater than 25°F); we recommend installing a water softener, properly calibrated and controlled - do not allow the residual hardness to fall below 15°F.

Screw a "T" piece union to the water inlet pipe with the blue collar. On one side of the "T" piece union, screw a tap for draining the appliance that can only be opened with the use of a tool (**Fig. 2, Rif.B**).

On the other side of the "T" piece union screw the safety valve supplied (**Fig. 2, Rif.A**).

## **Safety group complies with the European standard EN 1487**

Some countries may require the use of hydraulic special safety devices; the installer must check the suitability of the safety device he tends to use.

Do not install any shut-off device (valve, cock, etc.) between the safety unit and the heater itself.

The appliance's drain outlet must be connected to a drain pipe of diameter at least equal to the of the outlet itself, with a funnel to permit an air gap of at least 20 mm for visual inspection. Use a hose to connect the safety group to the mains cold water supply; fit a cock if necessary (**Fig.2, Rif.D**).

In addition, a water discharge tube on the outlet (**Fig.2, Rif.C**) is necessary if the emptying tap is opened. When installing the safety device, do not tighten it fully down, and do not tamper with its settings.

It is necessary to connect the drain, which must always be left exposed to the atmosphere, with a drainage pipe that is installed sloping downwards in a place with no ice. If the network pressure is closed to the calibrated valve pressure, it will be necessary to apply a pressure reducer far away from the appliance. To avoid any possible damage to the mixer units (taps or shower) it is necessary to drain any impurities from the pipes

## ELECTRICAL CONNECTION

It is mandatory, before installing the appliance, to perform an accurate control of the electrical system by verifying compliance with current safety standards, which is adequate for the maximum power absorbed by the water heater (refer to the data plate) and that the section of the cables for the electrical connection is suitable and complies with local regulations.

The manufacturer is not liable for damage caused by lack of grounding or anomalous power supply. Before starting up the appliance, check that the power rating matches that given on the nameplate. The use of multiplugs, extensions or adaptors is strictly prohibited.

It is strictly forbidden to use the piping from the plumbing, heating and gas systems for the appliance earthing connection. If the appliance is supplied with a power supply cable, should the latter need replacing, use a cable featuring the same characteristics (type H05VV-F 3x1,5 mm<sup>2</sup>, 8,5 mm in diameter).

The power cable (H05VV-F 3x1.5 mm<sup>2</sup> dia. 8.5 mm) must be routed in the recess at the back of the appliance to the terminal block (Fig.7, Rif. M). Tighten down the terminal screws to connect the individual wires securely. Secure the power supply cable in place using the special cable clamps provided with the appliance. Use a two-pole switch conforming with national laws in force (contact gap of at least 3 mm, preferably equipped with fuses) to disconnect the appliance's power supply.

The appliance must be grounded with a cable yellow/green and longer than the phase cable) connected to the terminals marked  (Fig.7a, Rif. J).

Before starting up the appliance, check that the power rating matches that given on the nameplate.

If the appliance is not supplied with a power supply cable, choose one of the following installation modes:

- Connection to mains with a rigid pipe (if the appliance has no cable clamp); use a cable with a minimum 3x1,5 mm<sup>2</sup> section;
- With a flexible cable (type H05VV-F 3x1,5 mm<sup>2</sup>, 8,5 mm in diameter), qif the appliance is supplied with a cable clamp.

## STARTUP AND COMMISSIONING

Before powering up the appliance, fill the heater with mains water.

To do so, open the mains cock and the hot water tap until all the air has been vented from the boiler.

Check for water leaks from the flanges, from the by-pass pipe, tighten down the bolts not too much, if necessary (Fig.5, Rif.C)and/or the rings (Fig.5).

Power the appliance by actuating the switch.

## MAINTENANCE (FOR QUALIFIED PERSONNEL)

**All maintenance operations and service visits should be performed by a competent person (who have the skills required by the applicable norms in force).**

Before calling your Technical Servicing Centre, check that the fault is not due to lack of water or power failure.

**WARNING: disconnect the appliance from the mains before conducting any maintenance work.**

### Emptying the appliance

The appliance must be emptied if it is to be left unused for a long period and/or in premises subject to frost.

To drain the appliance, proceed as follows:

- disconnect the appliance from the electricity mains;
- close the cut-off valve, if installed (Fig. 2, Ref. D), or the main household water valve, if not;
- turn on the hot water tap (wash basin or bathtub);
- open the drain valve (Fig. 2, Rif.B).

## REPLACING PARTS (WHEN NECESSARY)

Remove the plastic housing to access the electrical equipment (**Fig. 7**). Intervene on the power board (**Ref. M**) by disconnecting the cables (**Ref. C, P**) and remove the screws. Intervene on the control panel by first removing the power board. The display board is attached to the product through two fixing side flaps (**Fig. 4a Ref. A**) accessible from inside the lower cover.

Release the control panel fixing flaps using a flat screwdriver to pry upon the same (**Fig. 4b**) and release them from the pins, simultaneously push it outwards to free it from the seat. Repeat for both fixing flaps. Pay special attention not to damage the plastic flaps as breaking them will not allow for correct assembly of the panel in its seat, resulting in possible aesthetic defects. After removing the control panel, you can disconnect the connectors of the rod carrying sensors and power board. To access the sensor mounting rods (**Fig. 7, Rif. K**) disconnect the cables and remove them from their seats, taking care not to bend them too much. When reassembling these parts, make sure that all the components are put back in their original positions. The model have two dry resistances, which can be replaced without emptying the device, because they are not in direct contact with water.

To replace a malfunctioning heating element (identified with a tester) disconnect the cable (**Fig. 4c, Rif. X**) and undo the screw (**Fig. 4c, Rif. V**). Remove the damaged heating element and replace it.

To access the anodes, first empty out the appliance. Undo the bolts (**Fig. 5, Rif. C**) and remove the flanges (**Fig. 5, Rif. F**). The flanges are associated with both heating elements and anodes. During reassembly, make sure that the sensor mounting rods and heating elements are restored to their original positions (**Fig. 7 and 5**). Make sure that the flange plate marked H.E.1 or H.E.2 is installed in the position marked in the same way. Replace the flange gasket every time you reassemble the flange (**Fig. 6, Rif. Z**).

**CAUTION! Swapping the heating elements will cause the appliance to malfunction. Work on one element at a time, and only disassemble the second one after the first one has been reinstalled.**

**Use only original parts from authorized service centres authorized by the manufacturer.**

## PERIODICAL MAINTENANCE

The heating element (**Fig. 6 Rif. R**) should be descaled every two years to ensure it works properly (R Fig. 6) approximately every two years (the frequency must be increased, if water is very hard).

If you prefer not to use special liquids for this operation, simply crumble away the lime deposit without damaging the heating element.

The magnesium anodes (**Fig. 6 Rif. N**) must be replaced every two years (this does not apply to appliances with stainless steel boilers); however, the anode should be checked every year if the water is corrosive or chloride rich. To replace them, remove the heating elements and unscrew them from the brackets.

The bypass pipe (**Fig. 5 Rif. x**) is inspected in the event of fault due to its obstruction. To inspect it remove the two rings (**Fig. 5 Rif. W**).

After routine or extraordinary maintenance, - recommend filling its tank with water and draining it completely so as to remove any residual impurities. Use only original spare parts supplied by the manufacturer's authorised service centres

## SAFETY VALVE

Regularly check that the overpressure device is not jammed or damaged; if it is, remove any scale or replace it. If the device has a lever or knob, operate it to:

- Drain the appliance, if necessary
- Check its operation from time to time.

## PAIRING BETWEEN THE POWER METER SMART SWITCH AND THE WATER HEATER

After connecting the indoor water heater, check the status of the Wi-Fi Led on the Power Meter Smart Switch, if it is fixed blue, then you will not need to do any other operation. Otherwise if the led is blinking blue, follow the association procedure described in this sheet.

### On the water heater control panel:

- A. You must ensure that the **Wi-Fi** “

### Open the box containing the Power Meter Smart Switch and proceed as follows:

- C. Press Wi-Fi button for 5 seconds to start pairing with Wi-Fi water heater (Wi-Fi Led on Power Meter Smart Switch blinking fast BLUE)
- D. Wait a few seconds until the Wi-Fi led on the Power Meter Smart Switch remains BLUE fixed.
- E. Close the Power Meter Smart Switch in the box.

If not paired (the Wi-Fi Led of the Power Meter Smart Switch will be RED bright fixed), repeat the procedure described in point B above.

### ATTENTION! Open wires in the wall box, open it with caution

#### Led/button code for Power Meter Smart Switch

Connection unconfigured	Blink slow blue
Connection to wi-fi water heater start pairing	Blink fast blue
Connection to wi-fi water heater in progress	2 Double blink + pause
Connection to wi-fi water heater successful	Steady on blue
Temporary disconnection to wi-fi water heater	Blink slow blue
Connection to wi-fi water heater unsuccessful	Steady on red

## USER INSTRUCTIONS

### Advice for user

- Avoid positioning any objects and/or appliances that could be damaged by water leaks beneath the water heater.
- Should you not use any water for an extended period of time, you should:
  - disconnect the appliance from the electrical supply by switching the external switch to “OFF”;
  - turn off the plumbing circuit taps;
- Hot water at above 50°C flowing out of the taps at the point of use could cause serious scalds or even death from burns. Children, the disabled and the elderly are more exposed to the risk of burns. It is strictly forbidden for the user to perform any routine or extraordinary maintenance.  
To clean the external parts use a damp cloth soaked in soap and water.

## ADJUSTING THE TEMPERATURE AND ACTIVATING THE FUNCTIONS (Fig. 8)

Switch the appliance on by pressing the **ON/OFF** "⏻" button. Set the desired temperature by selecting a level between 40°C and 80°C using the "+" and "-" buttons. During the heating phase, the LEDs related to the temperature (40°C --> 80°C) reached by the water remain on; the subsequent ones, until the temperature is set, flash progressively. If the temperature drops, for example due to water being drawn, the heating is automatically reactivated and the LEDs between the last one on (steady) and that related to the set temperature start to flash progressively again.

In the event of a power failure, or if the product is turned off using the **ON/OFF** "⏻" button, the last temperature set remains memorized. During the heating phase, a slight noise may occur due to the heating of the water.

### ANTI-FREEZE FUNCTION

The anti-freeze function is the appliance's automatic protection to avoid damages caused by very low temperatures below 5 °C, in the event in which the product is turned off during winter. It is recommended that the product remains plugged in to the mains power, even if inactive for a long time.

Attention: the function is enabled, but it is not indicated in case of activation. Once the temperature rises to a safer level such as to avoid damage from ice and frost, the water heating is switched off again.

### ECO EVO FUNCTION

The "ECO" function is a software program that automatically "learns" user consumption levels, reducing heat loss to a minimum and maximising energy savings. The "ECO" software consists of an initial saving period of a week, when the product begins to operate at the temperature set. At the end of this "learning" week, the software adjusts water heating according to the user's real needs which are automatically identified by the appliance. The product guarantees a minimum reserve of hot water even during periods in which water is not withdrawn. The hot water demand learning process, continues even after the first week. The process achieves maximum efficiency after four weeks of learning. Activate the function by pressing the **ECO** "ECO" button, which will light up. In this mode, the manual selection of the temperature is possible, however changing it disables the "ECO" function. Reactivate it by pressing the **ECO** "ECO" button, which will light.

Whenever the "ECO" function or the product is turned off and on again, the function will continue to learn the levels of consumption. In order to guarantee proper operation of the program, it is recommended not to disconnect the appliance from the mains. An internal memory ensures data storage for up to 4 hours without electricity, after which all acquired data is cancelled and the learning process will begin from the start.

Each time to set the temperature, the "ECO" function is automatically disabled and the relative writing turns off. The product continues to operate with the program selected, the ECO function is not active.

To voluntarily cancel the acquired data, hold down the **ECO** "ECO" button for more than 5 seconds.

When the reset process is completed, "ECO" flashes quickly to confirm data cancellation.

### THERMAL DISINFECTION FUNCTION (ANTI-LEGIONELLA)

The anti-Legionella function is activated by default. It consists of a water heating/60°C temperature maintenance cycle for 1 hour which has a thermal disinfection action on the relative bacteria.

The cycle starts when the product is started up and when it is restarted after a power outage. If the product always functions at temperatures lower than 55°C, the cycle is repeated after 30 days. When the product is switched off, the anti-Legionella function is deactivated. If the equipment is switched off during the anti-Legionella cycle, the product switches off and the function is deactivated. At the end of the cycle, the use temperature returns to the temperature previously set by the user.

**The activation of the anti-legionella cycle appears as a normal temperature adjustment 60°C.**

Activate this function by pressing and holding both the **ECO** "ECO" and "+" buttons for 4 s.; once activation is confirmed, LED 60°C will flash quickly for 4 s. Permanently deactivate the function by repeating the above steps; once the deactivation is confirmed, LED 40°C will flash quickly for 4 s."

## PROTECH FUNCTION

The "PROTECH" function activates for the product, an electronic system that protects against corrosion originated by the water-metal contact, ensuring excellent longevity of the appliance's tank in case of chemically aggressive water. The principle of operation is the following: the electronic circuit creates a difference in potential between the tank and the titanium electrode, thereby guaranteeing excellent protection of the tank, preventing corrosion due to the galvanic effect. For correct system operation, it is necessary to guarantee the permanent connection of the product to the electric air power mains. Also in the case of appliance downtime, turn the product off by the **ON/OFF** "⏻" button, disconnect it from the electrical power mains. If you wish to switch the electrical power supply off for long periods of time, it is advisable to empty out all of the water contained in the appliance (see "Maintenance" paragraph) to ensure increased durability of the tank/resistance.

## RESET/DIAGNOSTICS

When any of the operation problems occur, the appliance goes into "fault status" and all LEDs on the control panel will flash simultaneously.

**Diagnostics:** to enable the diagnostic function, hold the **ON/OFF** "⏻" button and the "-" button for 5 seconds. The type of fault is indicated by five LEDs according to the following scheme:

LED 40° - internal malfunction of the circuit board

LED 40° - 60° - internal malfunction of the circuit board (NFC communication or NFC data)

LED 60° - broken temperature probes (open or short circuited) - boiler outlet

LED 80° - excessive water temperature detected by single sensor - boiler outlet

LED 70° - 80° - general excessive water temperature (circuit board fault) - boiler outlet

LED 60° - 70° - Failure to heat water with powered heating element - boiler outlet

LED 60°, 70° e 80° - overheating caused by lack of water - boiler outlet

LED 50° e 60° - broken temperature probes (open or short circuited) - boiler inlet

LED 50° e 80° - excessive water temperature detected by single sensor - boiler inlet

LED 50°, 70° e 80° - general excessive water temperature (circuit board fault) - boiler inlet

LED Rif. 50°, 60° e 70° - failure to heat water with powered heating element - boiler inlet

LED Rif. 50°, 60°, 70° e 80° - overheating caused by lack of water - boiler inlet

Exit the diagnostic function by pressing the **ON/OFF** "⏻" button or wait for 25 seconds."

## WI-FI FUNCTION

For further information about Wi-Fi configuration and the product registration procedure, refer to the enclosed quick start guide dedicated to connectivity, or visit the website:

<https://discover.ariston-net.remotethermo.com>

### Connection status description

	Slow flashing	The Wi-Fi module is ON
	Rapid flashing	The Wi-Fi module is in Access Point mode
	Double flashing	The Wi-Fi module is connecting to the home network
	ON	The Wi-Fi is ON and connected to the home network
	OFF	The Wi-Fi module is OFF

## PAIRING BETWEEN THE POWER METER SMART SWITCH AND THE WATER HEATER

After connecting the indoor water heater, check the status of the Wi-Fi Led on the Power Meter Smart Switch, if it is fixed blue, then you will not need to do any other operation.

Otherwise if the LED is blinking blue, a qualified technician should be called.

## USEFUL INFORMATION

Before you clean the unit, make sure you have turned it off by setting its external switch to OFF. Do not use insecticides, solvents or aggressive detergents: these can damage the unit's painted and plastic parts.

### If the water comes out cold

Disconnect the appliance from the power supply and have the following checked:

- the presence of voltage on the power terminal block (M Fig. 7);
- the circuit board;
- gli elementi riscaldanti della resistenza;
- inspect the bypass pipe (X Fig. 7);
- the sensor holder rods (K Fig. 7)

### If the water comes out boiling hot (steam in the taps)

Disconnect the appliance from the electricity supply and have the following checked:

- the circuit board
- the amount of scale on the boiler and components;
- the sensor holder rods (K Fig. 7).

### The hot water delivery is insufficient

Disconnect the appliance from the electricity supply and have the following checked:

- the pressure of the water mains;
- the condition of the deflector on the cold water intake pipe;
- the condition of the hot water pipe;
- the electrical components

### Water trickling from the pressure safety device

During the healing phase, some water may trickle from the tap. This is normal. To prevent the water trickling, a suitable expansion vessel must be installed on the flow system. If the trickling continues even after the healing phase, have the following checked:

- device calibration;
- the pressure of the water mains.

**Caution: Never obstruct the appliance outlet!**

### IMPORTANT!

**NEVER ATTEMPT TO REPAIR THE APPLIANCE YOURSELF ALWAYS HAVE THIS DONE BY A QUALIFIED TECHNICIAN.**

### NOTE

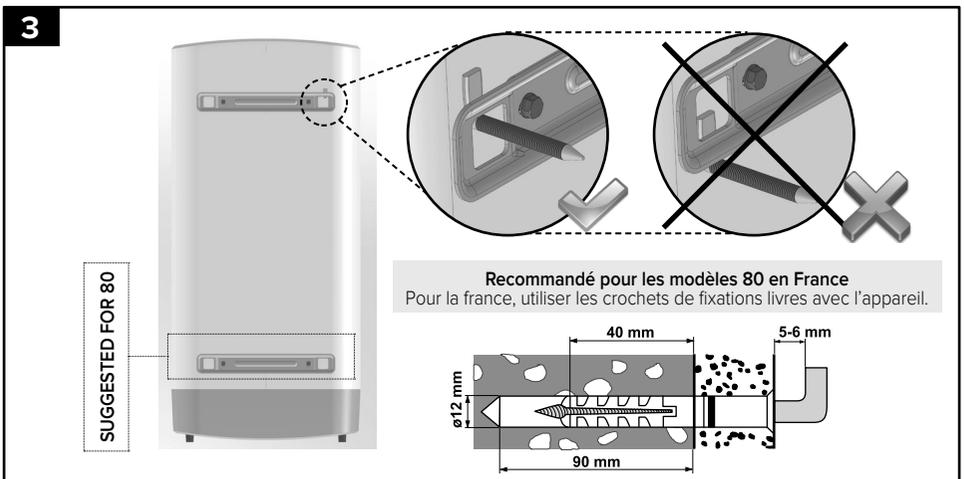
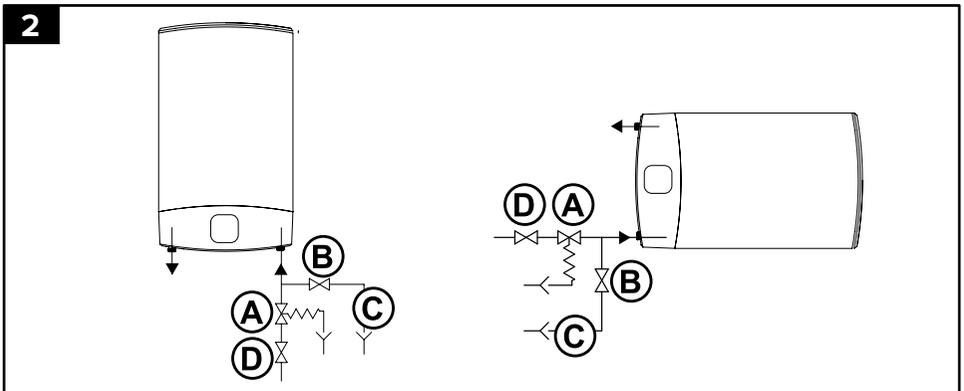
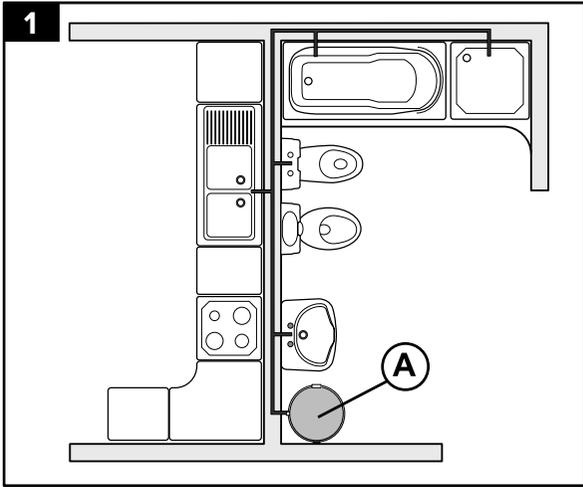
**The indicated data and specifications are not binding; the manufacturer reserves the right to modify them at his own discretion notification or replacement.**

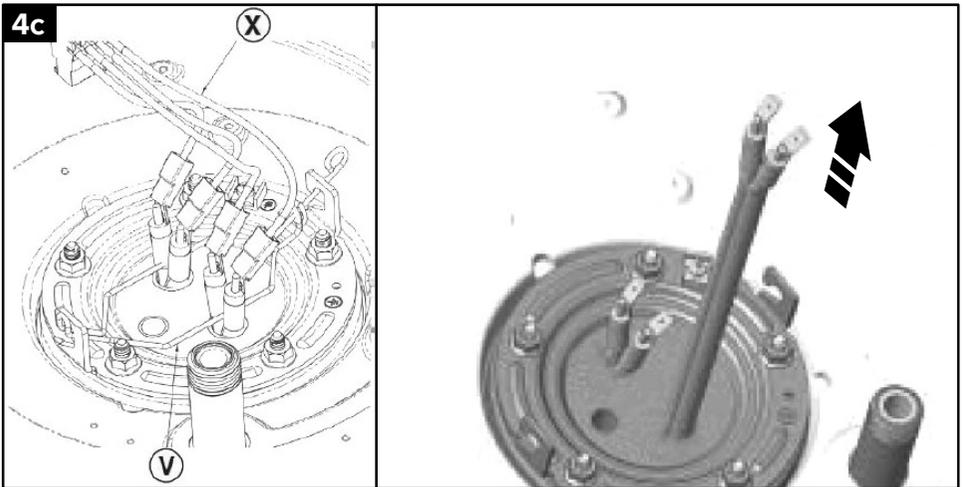
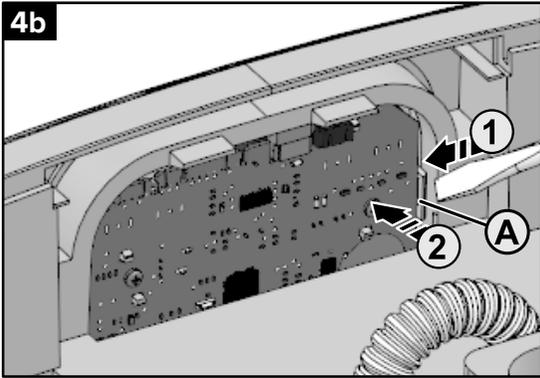
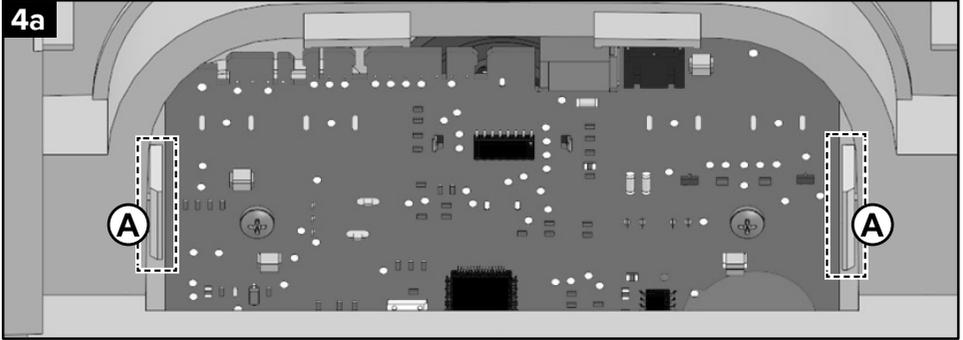


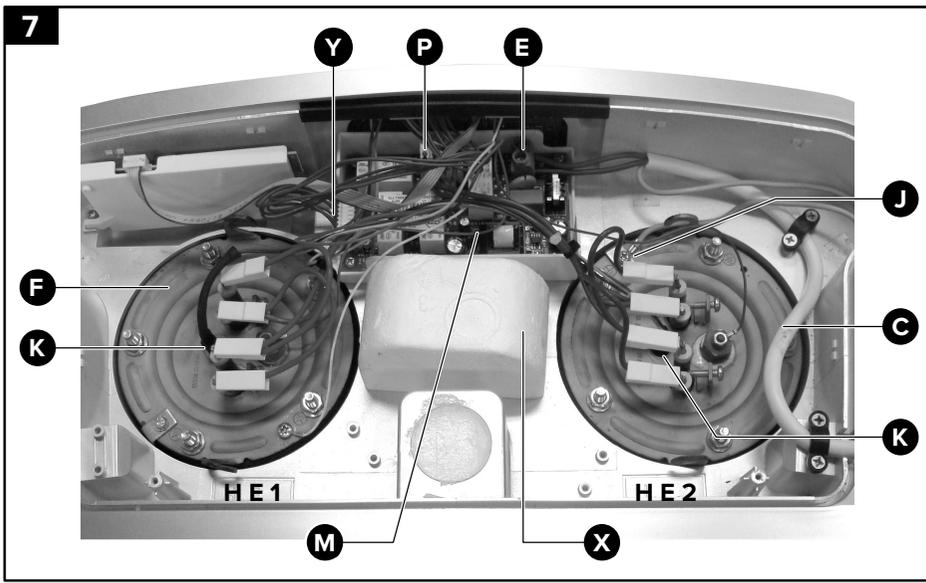
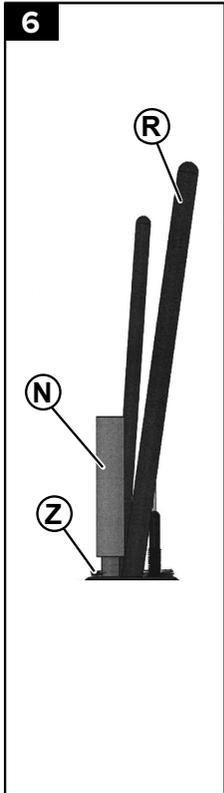
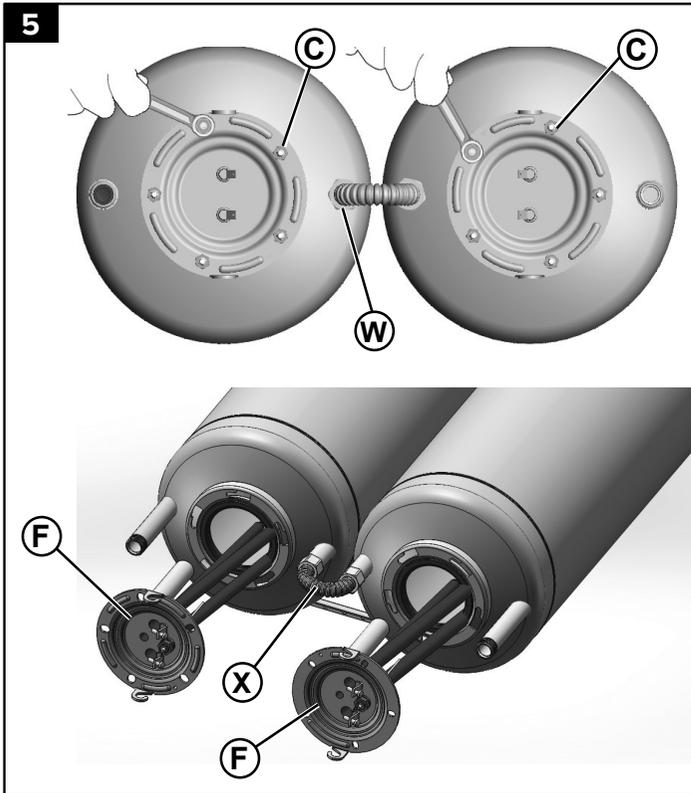
### This product conforms to Directive WEEE 2012/19/EU.

The barred wheeled bin symbol appearing on the appliance or on its packaging indicates that the product must be collected separately from other waste at the end of its useful life.

The user must therefore deliver the decommissioned product to an appropriate local facility for separate collection of electrotechnical and electronic waste. Alternatively, the appliance to be scrapped can be delivered to the dealer when purchasing a new equivalent appliance. Proper separated collection of the decommissioned appliance for its subsequent recycling, treatment and eco-compatible disposal helps to prevent negative effects on the environment and human health, besides encouraging reuse and/or recycling of its constituent materials.



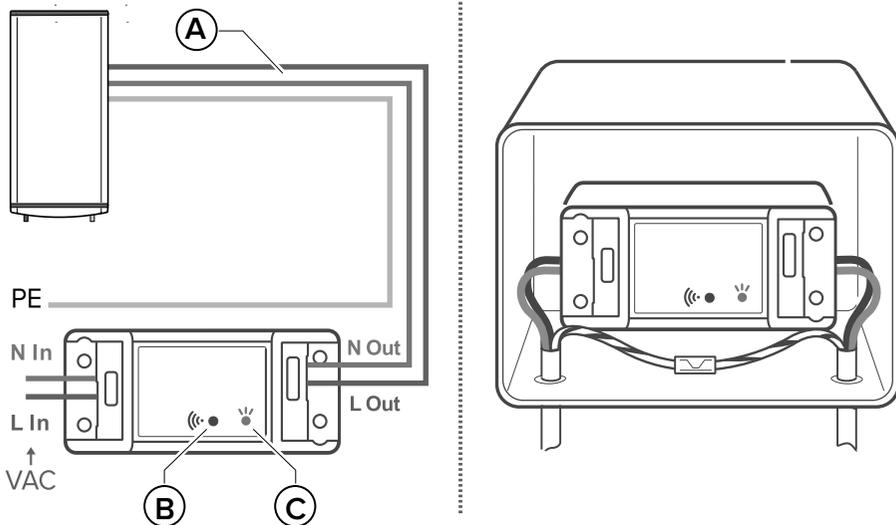




8

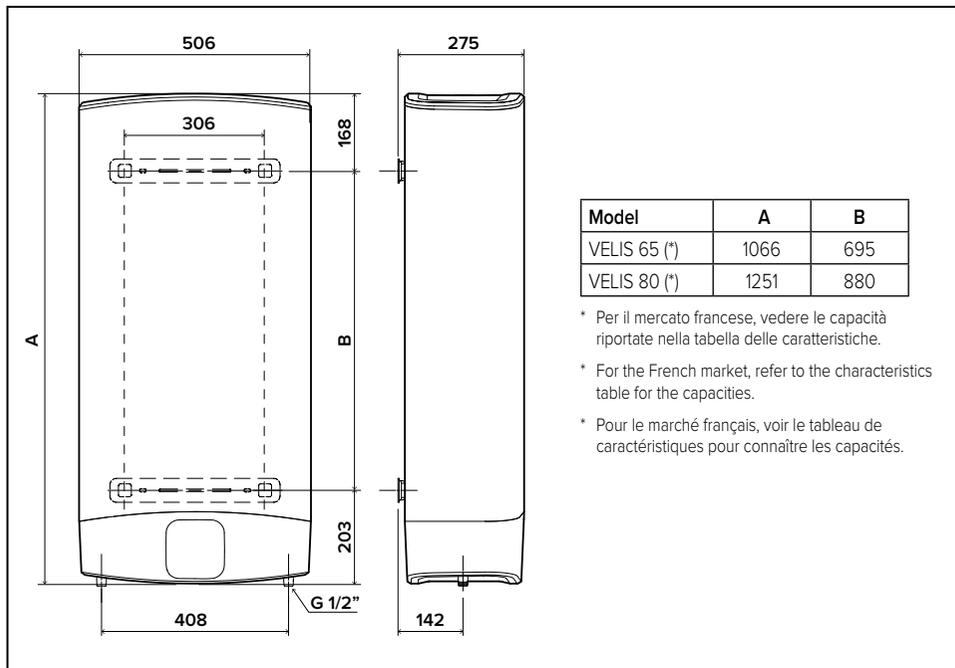


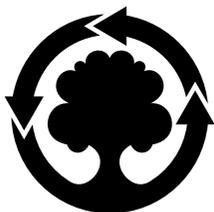
9



<b>A</b>	CABLAGGIO / RACCORDAMENT / WIRING / VERKABELUNG / BEDRADING
<b>B</b>	BOTTONE WI-FI / BOUTON WI-FI / WI-FI BUTTON / WLAN-TASTE / WLAN-TASTE
<b>C</b>	LED WI-FI / LED WI-FI / WI-FI LED / WLAN-LED / WLAN-LED

## Schema Installazione - Schéma d'installation - Installation scheme





WE MAKE USE OF  
RECYCLED PAPER

Produced by:

**Ariston S.p.A.**



Viale Aristide Merloni, 45  
60044 Fabriano (AN) - ITALY  
ariston.com



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



420011075503 -02/2023